



Le GAVROCHE

BANGKOK

La Gazette gratuite en langue française - 1er Septembre 1994 - numéro 05 -



Le 12 août dernier, Sa Majesté La Reine SIRIKIT a fêté son 62ème anniversaire. A cette occasion le Gavroche s'associe à toute la communauté francophone de Thaïlande et au peuple thaï pour souhaiter une longue vie à Sa Majesté La Reine.



POUR CONTACTER
LE GAVROCHE
276 44 08 (Ext 144)
01 494 34 38
Fax : 276 56 59

EDITO

Le Siam reste une destination touristique à la mode et après avoir passé un cap difficile, attend 6 millions de visiteurs pour l'année 1994 (voir page 4). Nous ouvrons dans ce numéro le deuxième volet de notre enquête sur l'apprentissage du Français dans les universités et institutions : La culture française attire encore beaucoup de jeunes étudiants thaïlandais dans un pays qui accueille, après l'Inde et le Japon, la troisième communauté française d'Asie. Le Gavroche souhaite la bienvenue à tous les expatriés qui rejoignent pour la première fois notre communauté.

Alliance Française de Ramkhamhaeng : "Un Institut d'avant garde"

Entourée d'une équipe de 5 professeurs de français (Philippe Ruffini, Christiane Le Baron, Patricia Viratham Pulsawasdi, Boonsong Bunmark, Thawin Bunmark), d'un professeur de couture (Duangdao Thamtrakul), d'un professeur de dessin (William Marazzi) et d'un professeur de stylisme (Anothai Chonlachatpinyo) ; Martine Sripong, directrice de l'AF Ramkhamhaeng

depuis plus de deux ans, a reçu le Gavroche dans ses locaux situés en face de l'université ABAC. " Depuis deux ans nous avons cherché à développer une méthode d'enseignement originale axée sur la compréhension des besoins réels de l'apprenant nous explique Martine Sripong et de rajouter : Nos efforts ont porté leurs fruits aujourd'hui et la formation se passe dans les meilleures conditions".

(Suite page 12)

SOMMAIRE

Les infos du Messenger
page 6

Enquête sur les placements
immobiliers en France
page 14

Renouveler un visa au
Viêt Nam
page 9

La génération des "Golden
Children"
page 2

Week-End à Hua Hin
page 10

Le Métropolitain

Restaurant français
(ouvert depuis 1968)

Cuisine familiale. Ouvert tous les jours
sauf le samedi et dimanche midi

Branch Ekamai
74, Soi Ekamai
Tél : 391 33 31
Fax : 391 15 27

Dom Perignon
Lang Suan
Tél : 251 30 58

Le restaurant français le plus ancien de Bangkok



LE STANLEY'S FRENCH

UN RESTAURANT FRANCAIS AU DECOR ET AU SERVICE
RELAXANTS, MAIS AUSSI SANS PRETENTION.
UNE CUISINE DE HAUTE QUALITE. GRAND CHOIX DE VINS
ET BON PLATEAU DE FROMAGES.
POUR VOS DEJEUNERS D'AFFAIRES OU DINERS ENTRE AMIS.
SPECIAL "BRUNCH" LE DIMANCHE

LE PATRON

DOMINIQUE TISSIER

OUVERT TOUS LES JOURS, MIDI ET SOIR.
20/20-21 RUAM RUDEE VILLAGE, SOI RUAM RUDEE,
SUKHUMVIT ROAD, BANGKOK 10330
TEL : 2501613-4 FAX : 2510236

Les "Golden Children"

Regard sur le comportement social de la jeunesse bangkokienne.

Capitale City, Samedi 27 Août, 23h.

<< Sur les escaliers du Capitale, l'immense boîte à musique de l'avenue Ratchadapisek, des petits groupes se sont formés devant le comptoir des caisses. Trois jeunes filles, cigarette à la main, échangent quelques mots. Le parking est déjà encombré - 400 à 500 voitures - mais peu de motos. Les sifflets des gardiens dirigent le flot des derniers arrivés. Face à l'entrée, des Mercedes sont alignées en rang d'oignons. Un gamin de 20 ans s'extirpe de l'une d'entre elles. Papa la lui a confiée pour la nuit. Sa petite amie lui tient fièrement le bras. Le cliché est banal, tout juste un regard furtif de quelques admirateurs. A l'intérieur, des milliers d'ados. L'atmosphère est surchauffée. Des tables sur deux étages et pas la moindre piste de danse. Un mètre sépare chaque groupe - la plupart sont debout. L'ambiance est fiévreuse. On vient danser sur du Rock thaï, la musique anglo-saxonne n'a pas bonne figure dans ces lieux. Sur la scène de concert, les groupes et chanteuses se

succèdent. Le public crie, s'extasie au rythme du dernier tube de BIRD. Tous ont acheté du whisky "Black Label", la seule marque distribuée. Des centaines de bouteilles trônent à côté des téléphones portables - comme si chacun attendait un appel urgent. Pourtant, impossible de s'en servir, trop de bruit, juste une vitrine.. Les filles ont accroché leur "pageur" à la poche avant du jean, les mecs à la ceinture. Ca rassure les parents. Pas de mode vestimentaire. Bien fringués mais sans panache : Chemises débraillées pour les mecs, quelques tenues affriolantes pour les filles, prudentes. On se montre mais pas avec son corps. La soirée s'étire, quelques couples se tiennent par la main. L'un d'entre eux échange un baiser discret tandis qu'un serveur colle une étiquette sur une bouteille entamée ; le fameux système du crédit thaïlandais : montrer qu'on peut payer 2 800 bahts mais à condition de réutiliser la bouteille plusieurs fois ! La seule chose qui compte c'est que "Black Label" soit sur la table... pleine ou à moitié vide, peu importe. Le serveur



THANG LONG

Thai & Vietnamese foods

Restaurant Vietnamien & Thaï

Cuisine Raffinée

LANGSUAN :
82/5 Soi Lang-Suan, Ploenchit
Patumwan Bangkok 10330
Tél : 251-3504

se dirige vers le "réservoir", la remise où quatre employés sont spécialement chargés de répertorier les bouteilles entamées. Des rayons entiers... la banque à whisky ! Trois heures du matin, la musique s'arrête, juste à l'heure.. Les ados finiront la soirée au Po Kung Pao, ouvert toute la nuit.

Dresser un portrait, d'ailleurs figé, des "Golden Children", est une entreprise hasardeuse tant leur comportement est étrange, curieux et difficile à analyser. Des signes extérieurs de richesse à un comportement social caractéristique, ils sont enfants de "Yuppies" et s'identifient eux-mêmes comme la nouvelle classe qui monte de la société bangkokienne. Les *Golden children*, étudiant dans les meilleures universités et vivant dans la proche banlieue résidentielle de Bangkok ou dans les quartiers huppés de la ville, ont la chance, dans un pays où

les différences sociales sont si importantes, de vivre leur adolescence en milieu favorable. Ils sont, d'une certaine façon, la nouvelle génération : celle qui repousse les limites des traditions sociales et culturelles. Bouddhistes mais peut fervents, ils sont destinés à devenir les têtes grises et les cols blancs dont le pays a tant besoin. Politiquement peu engagés mais préférant la démocratie au régime militaire, ils se préoccupent avant tout de leur libération sociale et culturelle, repoussant les traditions et les moeurs rétrogrades de leurs aînés. Copiant un comportement social proche de l'occidental, la génération des *golden children* invente une nouvelle jeunesse, plus libre et détachée. Sans regarder loin devant, les perspectives d'avenir sont plutôt réjouissantes pour eux. Contrairement aux pour les jeunes xx

DAILY NON STOP TO PARIS

Discover the outstanding comfort of the brand new AIRBUS A340

AIR FRANCE 

jeunes européens qui - dès les premières années d'études secondaires - se rendent compte que les perspectives d'avenir sont complètement bouchées dans bien des domaines et qui regardent, désabusés, vers un futur incertain ; la jeunesse bangkokienne vit pleinement l'évolution du pays et elle est la première à en profiter. Quant à savoir ce qu'ils pensent du bouillon de culture *mac-donaldien* qui a fini par envahir le pays, parions que ce phénomène de mode, malheureusement universel, sera rejeté comme nous même nous essayons de le faire.

Malto C.

SOLUTION DU MOT FLECHE No 3			
L	P	G	M
T	U	R	M
C	R	O	A
N	O	B	L
C	O	N	F
C	T	T	R
L	E	T	I
C	R	E	O
F	A	N	A

Ouverture de nouvelles salles de cinéma

Les salles de cinéma à Bangkok annoncent des résultats prometteurs, atteignant des taux de fréquentation à faire pâlir de jalousie plus d'une salle obscure parisienne.

Les exploitants profitent de ce regain d'intérêt pour ouvrir de nouveaux complexes à grande capacité d'accueil et répondre à une demande qui a explosé en quelques années. La famille Poolvaraluck, le plus important propriétaire de salles de la capitale - faisant suite au succès remporté par le <<Multiplex Theater Futur Park>>, situé à Bang Khae - a annoncé son intention de compléter un nouveau projet avant le milieu de l'année prochaine.

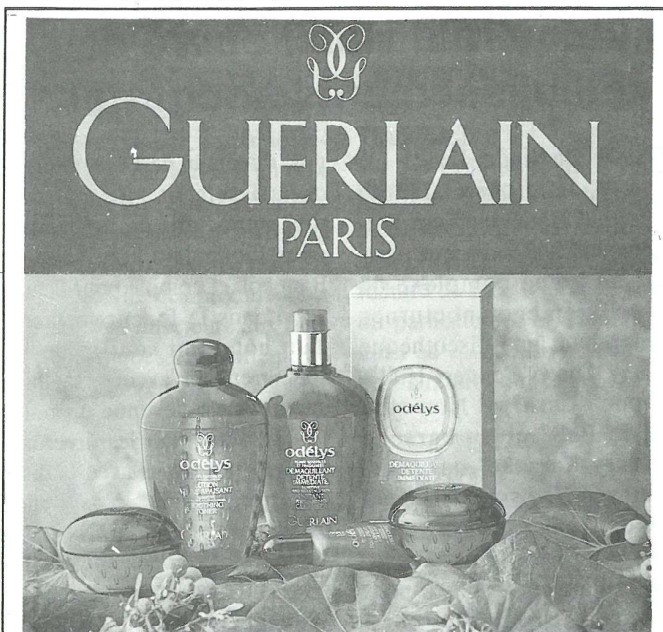
<<Major Cineplex>>,

situé sur Pinklao, comprendra six salles de cinéma d'une capacité de 3 à 500 personnes, deux grands théâtres de 800 et 1200 places, des restaurants "fast food", des magasins, des supermarchés et des boutiques-souvenirs.

La formule des grands complexes excentrés, éloignés du centre ville mais proches d'une population fatiguée de perdre son temps dans les embouteillages - offrant une gamme de services multiples - devrait motiver de plus en plus de gens à se déplacer. Des salles comme <Mackenna> et <La Scala> situées dans des quartiers très fréquentés mais souffrant d'une capacité restreinte et de vétusté, devraient

perdre du terrain par rapport aux récents complexes modernes équipés de systèmes informatisés qui offrent la possibilité de retirer les places longtemps à l'avance et même de les commander par téléphone.

Selon Henry Tran, directeur général pour la Thaïlande de la célèbre *Twentieth Century Fox*, la fréquentation des salles de cinéma dans le pays, après avoir connu un ralentissement pendant quelques temps, devrait atteindre des chiffres records dans les prochaines années. La formule des multi-salles hyper sophistiquées répond aux besoins du public qui préférera, à l'avenir, le cinéma de proximité.



**-10% SUR SOIN DU VISAGE AU
SUKHOTHAI HOTEL (Guerlain) ;
13/3 South Road, Bangkok 10120
(Tél 287-0222)**

Sur présentation de la Gazette

La Cigale Cuisine Européenne

Sur présentation de ce coupon,
il vous sera offert, avec un
dîner européen, une bouteille
de vin pour 4 personnes.

(Offre valable jusqu'au 30 septembre 94)

**PLAT DU JOUR : 90 B
MENUS : De 150 à 180 B**

**Chef de Cuisine : Déjeuner : 11h30-14h30
Kurt Kahrs Dîner : 17h30-22h00
Breakfast : 8h00 à 10h00**

**CHARNISSARA TOWER
942/49-50 Rama 4 Road
Bangkok 10500
Tél : 236-9264**

TOURISME :

Tendance à la hausse pour la saison 1994

Après des années de flottement, l'industrie du tourisme en Thaïlande montre les premiers signes d'une reprise depuis longtemps attendue par la profession. L'hôtellerie à Bangkok reste malgré tout en difficulté.

Selon T.A.T. (Tourism Authority of Thailand), le nombre d'arrivées à l'aéroport international de Bangkok entre janvier et mai de cette année est en hausse de 4,4% par rapport à la même période en 1993. (1,7 millions d'étrangers sont entrés dans le royaume pendant ces cinq premiers mois).

Les visiteurs du Moyen-Orient comptent pour 16,5% dans cette progression, suivi de l'Europe avec + 12,36% et du continent américain (+5,07%). Seuls les pays d'Asie du Sud et la région

océanique (Australie et Nouvelle-Zélande) n'ont pas connu d'augmentation. T.A.T. avance par ailleurs un objectif de 6 millions de touristes pour cette année, en augmentation de 4,2% par rapport à l'année précédente.

A Bangkok, ce regain d'activité permet aux hôtels de relever légèrement le taux d'occupation des chambres mais les perspectives sont encore loin d'être réjouissantes.

En effet, le nombre démesuré de lits disponibles dans la capitale par rapport à la demande a initié une guerre des prix sans commune mesure entre les hôtels. Cette politique de rabais, profitable pour les touristes mais souvent déloyale pour certains hôtels, est principalement pratiquée par les établissements 5 étoiles afin de combler le manque à gagner

laissé par la disparition d'une partie de la clientèle à fort pouvoir d'achat. Cette stratégie de "dumping" a deux orientations :

- Assurer des services supplémentaires pour la clientèle individuelle mais sans changer le prix des chambres.

- Aligner des prix correspondants à des hôtels quatre étoiles pour les tours organisés en offrant les mêmes services qu'un cinq étoiles.

Au Regent Bangkok Hotel, un établissement classé 5 étoiles luxe, le prix de la chambre plafonne à 3 100 bahts (sans les taxes) avec le petit déjeuner inclus, le transport gratuit jusqu'à l'aéroport et la garantie d'un surclassement (pratique visant à offrir une chambre de luxe pour le prix d'une chambre standard par exemple). Cette guerre sans merci est appuyée par un faible

taux d'occupation des hôtels à Bangkok, la moyenne se situant entre 55 et 60% toutes catégories confondues. Les hôtels récemment ouverts comme l'Evergreen Laurel, le Delta Pacific et l'Emerald ne dépassent pas 50% d'occupation pour la première moitié de l'année. Rajoutez à cette tendance morose les problèmes de circulation, la pollution et la moyenne du nombre de nuits pour un visiteur qui doit se situer aux alentours de 2 à 3 nuits et vous comprendrez mieux pourquoi l'hôtellerie de la capitale, malgré la perception d'une reprise significative, a encore quelques jours difficiles à passer avant d'en bénéficier. Cette augmentation devrait donc profiter en premier lieu aux hôtels de province qui affichent déjà des taux d'occupation très supérieurs à la moyenne de Bangkok.

Canal France Video

Co., Ltd.

N° 1 A BANGKOK

- Livraison Gratuite 7/7 - 10h30 - 20h30
- Un choix incomparable
- Les prix les plus compétitifs
- Commandez 5 films, le 6ème est GRATUIT !

TEL : 01-493-48-13

L'Emerald Hotel ouvre des établissements nocturnes

P&B Rachada Hotel Co Ltd, le propriétaire de l'Emerald Hotel situé sur Ratchadaphisek Road vient d'ouvrir un grand complexe de divertissements nocturnes comprenant une discothèque "Spark Disco Concert Hall", un pub "Carnival Non-stop Music Pub" et un karaoke "Canary Karaoke" qui pourront accueillir simultanément plus de 1 800 personnes.

Ce projet, qui aura coûté 108 millions de bahts, a pour objectif de redorer le blason de l'hôtel, et surtout les rentrées d'argent qui ne sont pas aux mieux avec un taux de remplissage des chambres pour la première année d'exploitation de 30% en moyenne. Le nouveau complexe devrait compter rapidement pour un tiers des revenus de l'hôtel. Pour Amnrat Assawasopon-

gul, directeur de l'Emerald, le divertissement joue un rôle très important de nos jours dans l'industrie hôtelière de Bangkok et compte pour beaucoup dans le fonctionnement d'un hôtel qui souffre de la concurrence. L'avenue Ratchadaphisek est devenue un pôle très attractif pour les divertissements nocturnes avec la discothèque "Sharky" et le grand complexe de "Capital City".

L'hôtel dépensera 5 millions de bahts par mois en promotion et publicité. La clientèle visée : principalement les Yuppies (classe des jeunes cadres d'entreprise) qui pourront dépenser entre 15000 et 30000 bahts pour une carte de membre. Selon l'hôtel, la rentabilité du complexe devrait être atteinte en un an si les revenus journaliers rapportent entre 300 et 400000 bahts.

Rhone-Poulenc Thai Industries accuse la Chine de dumping

Les produits pharmaceutiques chinois ont envahi le marché thaïlandais à des prix défiant toute concurrence, obligeant les fabricants locaux à changer leur politique de marketing et à trouver des solutions pour diminuer les coûts de fabrication.

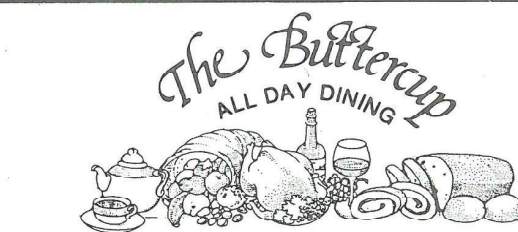
Les accusations de dumping sont dirigées principalement vers les importateurs chinois de paracétamol, l'un des produits leader de Rhone-Poulenc sur le marché thaïlandais (40% de parts de marché).

Boonsong Mekaroonvidhya, Directeur de la production à Rhone-Poulenc Thai Industrie (RPTI), et Jacques R Savouret, Président directeur général de la compagnie dont le groupe Rhone-Poulenc détient 74% des parts, accusent le gouvernement chinois de favoriser les fabricants de produits pharmaceutiques par une aide financière à l'export qui permet aux produits d'envahir le marché thaïlandais à des prix imbattables. Selon Jacques Savouret, le paracétamol chinois est vendu à un prix équivalent au coût d'achat des matières premières utilisées par RPTI. Boonsong précise que la qualité des produits chinois est très inférieure aux produits fabriqués localement, ce qui explique en partie les prix

peu élevés. Le paracétamol est importé en vrac, sans marque ni conditionnement. Toujours selon Boonsong, la cible visée par ces produits, dite à bas revenus, n'est pas toujours suffisamment disposée à comprendre la différence entre un produit de bonne et mauvaise qualité.

Jacques Savouret a déclaré que cette politique de dumping cause des problèmes à RPTI et affecte ses ventes qui se voient limitées à 40% de sa production pour le paracétamol. Rhone-Poulenc a vendu 500 tonnes de ce médicament en 1993 et devrait atteindre plus de 600 tonnes cette année. La consommation totale est évaluée à 1 500 tonnes en 1994. Le fabricant franco-thaï a une production mensuelle de 180 tonnes de paracétamol et 400 tonnes d'aspirine (60% de la production est vendue en Thaïlande).

Le président de Rhone-Poulenc Thai est décidé à accroître la productivité des unités de fabrication afin de réduire de 10% le prix de vente du paracétamol et d'améliorer ainsi sa compétitivité par rapport aux produits chinois. Pour



Présente "A Show of Good Taste"

The Early Show
Buffet Lunch 215.-
Thai & Western specialties

The Late Show
Thai-Western
Buffet Dinner 275.-
Lundi-Jeudi
Seafood & international
Buffet Dinner 350.-

Entre 17h30 et 19h00

Réduction de 25%.

Pour réservations appelez au 255-3410

Ext. 7507



(En Face du World Trade Center)

swissôtel

BANGKOK

cela, le groupe devra diminuer les coûts de production en réduisant le coût des matières premières et en améliorant le procédé de fabrication.

Jacques Savouret a néanmoins rajouter que les fabricants chinois ne pourront pas

maintenir éternellement cette politique de bas prix. "Le problème est temporaire pour notre compagnie car le marché des produits pharmaceutiques est très prometteur en Thaïlande".

LA GRENOUILLE Restaurant Français

Traditional Cuisine
French Chef
Vins De Pays
Chef Français
French Management

Mon.-Sat: 12a.m. -2p.m. (lunch)
6p.m. -11p.m. (dinner)

Sunday Dinner Only



TEL.
2539080

220/4 Soi 1 Sukhumvit

Trop de chiens à Koh Samui

Dans une lettre envoyée au Ministre de la Santé, 14 hôteliers de l'île de Samui ont lancé un appel au gouvernement lui demandant de prendre des mesures urgentes pour freiner la prolifération des chiens errants dans l'île. Selon les informations contenues dans cette lettre, plus de 100 chiens, dont certains porteurs

de la rage, traîneraient sur les plages de Koh Samui. Des touristes se seraient fait mordre à plusieurs reprises ces dernières semaines. Le Ministre a fait suivre la lettre au département du Ministère de l'Agriculture en ordonnant qu'une équipe soit spécialement détachée dans l'île pour vacciner contre la rage tous les chiens errants.

Le Gavroche, vous présente Le Messager. Son rôle : tendre l'oreille, "voler" des infos confidentielles, attraper les bruits de couloir, ouvrir les portes qui se ferment. Son but : Vous les rapporter. Alors n'hésitez pas : vous avez une info, un message ou quelque chose à dire : téléphonez au Messager : 276 44 08 (Ext 144) ; Fax : 276 56 59

La Princesse Galyani Vadhana, soeur aînée du Roi, se rendra en visite privée en France du 28 août au 9 septembre 1994. La Princesse visitera deux régions : le Midi-Pyrénées et Rhône-Alpes. Elle passera à Toulouse, Albi, Carcassonne, Lyon, Rocamadour ... A Toulouse, un dîner d'honneur est prévu avec Monsieur Gallois, P.D.G. de l'Aérospatiale. La princesse en profitera pour visiter le site d'Airbus Industrie et de l'Aérospatiale.

Le guide "Vivre à Bangkok" est disponible à la bibliothèque de l'Alliance Française, 29 Sathorn Tai, Tél. 213 2122-3

Guérlain vous invite à une présentation du soin raffermissant du buste par Thalgo, avec les produits Thalgo. Réduction sur la cure de soin buste - offre spéciale sur les produits Thalgo. Le dimanche 4 septembre, de 14h à 15h, à l'Oriental SPA (sur la rive opposée à l'Oriental Hotel). Démonstration du soin du buste.

International Beer-House, sur Sukhumvit soi 23, vous propose tous les vendredis un cochon à la broche, les samedis son jambon en croûte et tous les jours, son jarret de porc. Jardin tropical agréable

et salle avec air conditionné.

Pour les passionnés des sports équestres, sachez que le Bangkok Equestrian Centre propose, en plus de leçons d'équitation, du Polo, des cours de dressage et des sorties à cheval. L'inscription au club est de 32 000 bahts pour une période de 15 ans. Leçons collectives : 300 bahts/leçon - leçons individuelles/600 bahts. (Tél ; 328 02 74).

Un autre club <La Cavalerie> sur Phayotinc Rd. vous propose des leçons d'équitation dispensées en anglais et en thaï, pour un prix très raisonnable. La carte du club coûte la modique somme de 1000 bahts/ + 1200 bahts d'inscription par an. Les leçons sont facturées 130 bahts de l'heure. (Renseignements au 278 3684).

Enfin, pour les amoureux des longues randonnées à cheval en forêt, le Horse Sport Center, situé à 18 km de Pattaya sur le Highway N°36 en direction du circuit automobile, vous propose des balades d'une heure et plus pour 600B/h (500 B pour les heures suivantes). Manège et balades pour enfants : 300 B/h. Contactez Willy Mezzer au 01 942 24 09 / (038) 251 984 / (038) 427 330 (sur rendez-vous).



Le Bordeaux

RESTAURANT
1/38 SUKHUMVIT SOI 39, OPP. CHOKCHAI BLDG, BANGKOK TEL 258 97 66

* MENUS PERSONNALISÉS SUR DEMANDE * MENUS *
* A LA CARTE * APPELEZ SUPHOT OU JEAN *

OUVERT TOUS LES JOURS
11.30 A.M. / 2.30 P.M.
6.30 P.M. / 11.00 P.M.

FERMÉ LE
SAMEDI & DIMANCHE
MIDI



Le fameux Seafood Market de l'intersection Sukhumvit-Asoke disparaîtra dans quelques semaines pour laisser place à un énième building. Le restaurant sera déplacé quelque part sur Sukhumvit.


Pour les inconditionnels des tacos et du chili con carne, retrouvez le parfum de la cuisine mexicaine au restaurant "Senor Pico" de l'hôtel Rembrandt, sur sukhumvit soi 18 et si vous n'appréciez pas les plats, que cela ne tienne, il reste la *tequilla*, à boire frappée, au son de la musique *latina* du groupe cubain <Trio Los, Hidalgos>. Bonne ambiance et restauration de qualité.

Mérieux(Thailand) LTD. a changé d'adresse depuis le 15 août dernier. Veuillez noter la nouvelle adresse de l'institut : 3195/9 Vibulthani Tower 1, 4ème étage, Rama 4 road, Klongtoey, Bangkok 10110. P.O. box 693 BMC. Bangkok 10000. Tél 661-3373 (10 lignes automatiques). Fax : 661-3373.

Divia, restaurant franco-italien dirigé par M. Siree et M. Alain, a changé d'adresse : Précédemment situé sur Sukhumvit Soi 49, il s'est installé depuis un mois à Ruamru-dee Village.

Restaurant INTERNATIONAL BEER - HOUSE Wine Bar

Très beau jardin tropical + salle A/C



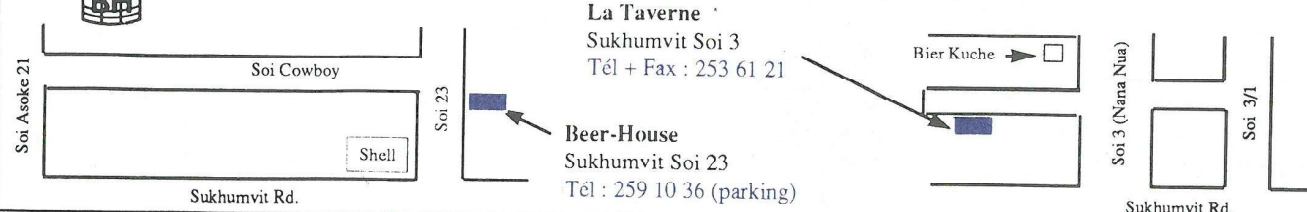
Restaurant LA TAVERNE Bar à Vin

Petit bistrot sympa

Le Rendez-vous des Francophones !!!

La Taverne
Sukhumvit Soi 3
Tél + Fax : 253 61 21

Beer-House
Sukhumvit Soi 23
Tél : 259 10 36 (parking)



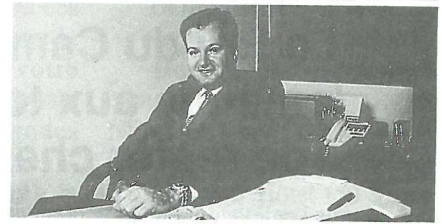
Bier Kuche →

Ouverture du NOVOTEL BANGNA en Novembre



Après le Novotel Lotus, Le Novotel Bangna Bangkok est le deuxième hôtel de la prestigieuse chaîne hôtelière française à ouvrir ses portes à Bangkok cette année. Le groupe franco-australien ACCOR Asia Pacific Corporation, qui a choisi d'implanter le Novotel dans une zone industrielle, commerciale et résidentielle en pleine croissance, sera le seul hôtel de classe internationale de cette zone stratégique. Le groupe mise principalement sur une clientèle d'hommes d'affaires. Situé à l'intersection de l'autoroute Bangna-Trad et de Sirinakarin Road, entre le Seacon Square, le Printemps (Seri Center) et Central City (le plus grand complexe résidentiel et commercial de Bangkok), le Novotel Bangna aura une capacité de 286 chambres et suites (entre 4100 et 10500 bahts la nuit) et offrira toutes les facilités d'un grand hôtel : 5 salles de banquets et conférences, une piscine, des courts de squash, un business center, une centre de remise en forme et plusieurs restaurants, bars et pubs. Le Novotel Bangna, propriété de Euromill Hotel Company Limited - un joint venture entre Phatara Euromill et Accor Asia

Pacific - sera dirigé par Mr. Thierry ACHTEN *General Manager*, assisté de Mr. Victor Pang, *Resident Manager*, Bernadette R. KONGSWASDI, *Public Relations Manager*, Mr. Christian CLERGER (*Executive Chef*) et de Mr. Jean-Stephane GRASSET (*F&B Manager*).



Mr. Thierry ACHTEN



Mr. Victor PANG

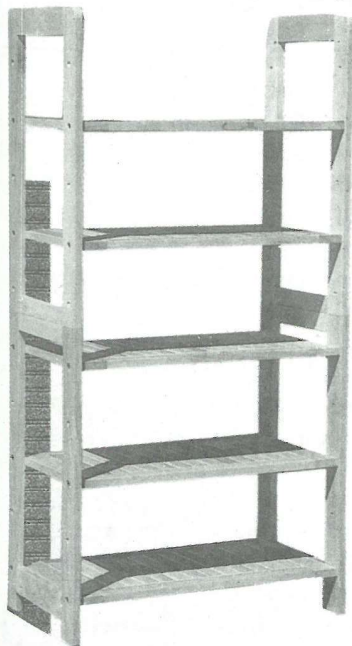


B. R. KONGSWASDI



THAI TARCO CO. ; LTD.

FABRICANT DE MEUBLES DEMONTABLES ET
PLIANTS EN BOIS D'HEVEA



FAX
326 83 05

VENTE SUR
MARCHE
DOMESTIQUE
ET EXPORT

Deux Points de Vente :

* MUANG THONG
THANI City Center

* SENANIKON
SIAM JUSKO

GIVERNY

L'Art...!!



*L'Art de la table L'Art culinaire
L'Art de la peinture (Claude Monet)*

L'Art de tout faire oublier...

342 Sukhumvit 63, Prakanong, Bangkok 10110
Tél : 391 11 26

Le Roi du Cambodge demande aux touristes de rester chez eux

Après l'enlèvement le 25 juillet dernier par la guérilla Khmer Rouge de 3 jeunes touristes étrangers, dont le français Jean-Michel Braquet, 28 ans, Norodom Sihanouk a déclaré que son pays demeurait très dangereux et a invité tous les touristes étrangers à ne plus se rendre au Cambodge. " *Les étrangers doivent éviter de voyager dans le Royaume car la guerre civile et l'insécurité dominent dans de nombreuses régions*" a-t-il déclaré.

Le roi a précisé que les personnes qui ne pourront éviter de voyager à l'intérieur du pays devront prévenir les autorités locales de leurs déplacements. Cette déclaration suit les avertissements lancés par les ambassades australienne, anglaise et canadienne, qui ont

prévenu les touristes de ne pas s'aventurer en dehors de Phnom Penh. La guérilla khmer rouge est suspectée de l'enlèvement de sept autres occidentaux cette année, dont un seul a été relâché.

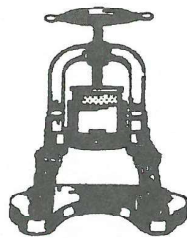
Le gouvernement cambodgien, suite aux menaces d'exécution des 3 otages occidentaux parvenues dans une lettre écrite de la main de Jean-Michel Braquet et signée par les 2 autres otages, serait disposé à verser la rançon de 50000 \$ exigée pour chaque otage par les khmers rouge qui demandent également que les forces militaires gouvernementales soient retirées de la région où le français est détenu. A l'heure où nous mettons sous presse, les otages n'ont pas été relâchés.

Des milliers de visiteurs au "Salon International du Tourisme"

Pour sa deuxième année d'existence, "International Travel Show 94 Thailand" - qui s'est déroulé du 18 au 24 août dernier au Queen Sirikit National Convention Center - a réuni des centaines de participants de l'industrie hôtelière thaïlandaise, régionale et internationale. De nombreuses animations ont été présentées au public qui s'est déplacé en grand nombre tout au long du week-end. Le spectacle "Welcome to the city of Angels", qui réunissait sur scène des nations comme le Brésil, la Chine, l'Australie et la Thaïlande a remporté un succès impressionnant, la salle de spectacle du Sirikit Center étant juste assez grande pour contenir tout le monde. On a pu noter la présence de nombreux pays, comme l'Afrique du Sud, l'Indonésie, l'Allemagne, la Nouvelle Zélande et bien d'autres encore, venu chercher un marché touristique en pleine expansion. En effet, dans les prochaines années, les thaïlandais voyageront de plus

en plus à l'étranger et c'est à partir de ce constat que de nombreux pays ont choisi d'être présents. Il est à déplorer l'absence notable de la France, qui apparemment n'a pas daigné s'intéresser à cette manifestation. Encore cette tendance à arriver toujours après les autres. Quand on sait que Alain Lamassoure, ministre délégué aux affaires européennes, de passage éclair à Bangkok, a déclaré que la France voulait engager des relations privilégiées avec la Thaïlande après l'avoir longtemps considérée comme une simple "escale" à un voyage en Indochine, on se demande si le message est bien passé... Heureusement, Paris Organisation, un tour opérateur parisien privé a, par sa présence, relevé la bien triste image de la France. Catherine PERRET, la directrice commerciale du TO français a déclaré que ce salon lui avait apporté des résultats très encourageants et s'est étonnée de l'absence de "La Maison de la France."

Le Banyan



Restaurant Français

Le Goût de la tradition d'un grand restaurant Français sachant allier l'élégance et la qualité de l'accueil au raffinement de la carte.

Disponible chez vous toute une gamme de produits faits maison, Terrines, Pâtés, Rillettes, Confits, Terrine de Foie Gras frais de Canard. N'hésitez pas à nous contacter.

16/20 Gault Millau

Michel Binaux

Bruno Bischoff

Déjeuner Lundi au Vendredi 12.00 à 14.00

Dîner Lundi au Samedi 18.30 à 22.00

59 Sukhumvit Soi 8 (Preeda) Bangkok 10110

Tél : 253 55 56 Fax : (662) 253 4560

บริษัท เอ็กเซลเซียสทราเวล จำกัด
EXCELSIOR
TRAVEL CO., LTD.

RÉSERVATIONS HÔTELS
VOYAGES GROUPES ET INDIVIDUELS
(VIET-NAM, CAMBODGE ET THAÏLANDE)
BILLETTERIE AVIONS
8 ANS D'EXPÉRIENCE
CONNAISSANCE DE VOS CONTRAINTES

RÉSERVATIONS
&
RENSEIGNEMENTS

76 / 10 Soi Langsuan
Ploenchit Road Bangkok 10330

TEL : 652 16 92/3

FAX : 254 76 00



Conseils pratiques pour renouveler votre visa thaïlandais au Viêt Nam

Après le Laos, Le Gavroche vous emmène au Viêt Nam pour un voyage express de 3 jours sur les bords du Fleuve Rouge. Comptez environ 330 \$ (8 300 bahts) de transport, transferts inclus (A/R). Prevoyez 50 \$ (1250 bahts) minimum pour une nuit d'hôtel et 80 \$ (2000 bahts) pour le visa vietnamien.

VISA POUR LE VIÊT NAM

Il est très difficile, voir impossible, d'obtenir un visa touristique pour le Viêt Nam sans passer par une agence de voyages. Comptez 2000 bahts, et entre 4 et 5 jours d'attente pour récupérer votre passeport (prévoir 2 photos).

BANGKOK ↔ HANOI

Thai international, Viêt Nam Airlines, Air France, vous proposent des vols directs au départ de Bangkok pour rejoindre la capitale vietnamienne. A vous de comparer les prix. Comptez en moyenne 7500 bahts pour un aller-retour Bangkok-Hanoi-Bangkok. Une heure et demi de vol. Le transfert aéroport - centre ville est relativement cher comparé au trajet : A peine une heure en limousine vietnamienne (Toyota !) avec l'air conditionné pour 30 \$US. Possibilité de payer moins cher en prenant une voiture sans l'air conditionné.

N'oubliez pas de garder quelques dollars pour la taxe d'aéroport au retour (8 \$).

BANGKOK



HÔ CHI MINH-VILLE

Le billet d'avion pour rejoindre l'ancienne Saigon, au Sud Viêt Nam, vous coûte approximativement le même prix (7000 bahts/AR)

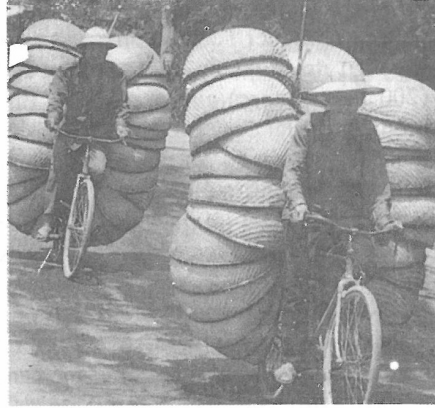
Cependant, vous pouvez rejoindre Saigon en passant par Phnom Penh puis en empruntant la route qui part de la capitale cambodgienne, traverse la frontière avant de rejoindre Saigon (5 heures de trajet). Comptez un jour de plus au départ de Bangkok. Le billet d'avion A/R est à 4500 bahts et le transfert aéroport centre ville peut être négocié pour 15 US\$.

DORMIR A HANOI

L'hôtel DONG-LOY, situé près de la gare, propose des chambres à 50\$ la nuit. Une bonne adresse pour le rapport qualité-prix. Attention, à Hanoi, les tarifs pratiqués dans les hôtels ne correspondent pas à la qualité du service et au standing des chambres que vous pouvez trouver en Thaïlande. Les hôtels de 1ère catégorie comme le Thang Loi ou le Tay Ho offrent des chambres d'un bon standing mais à des prix élevés (comptez minimum 80 à 100 \$ la nuit). Dernier conseil : Au Viêt Nam il est recommandé de réserver vos chambres à l'avance si vous ne voulez pas vous retrouver dans une situation inconfortable. Les hôtels sont souvent surbookés car le nombre de lits disponibles est insuffisant par rapport à la demande.

La région du Nord Viêt Nam ne manque pas d'intérêt,

les paysages faisant partis des plus beaux sites de l'Asie du Sud-Est. Profitez de votre séjour pour visiter la capitale et ses nombreuses pagodes (Tran Quoc, Quan Thanh, pagode au Pilier Unique), la Cathédrale St Joseph, le quar-



tier des 36 corporations, le mausolée de Hô Chi Minh et flâner au bord du lac de l'Épée Restituée. Excursion à ne pas manquer : la visite de la baie de Hoalu, appelée le Halong terrestre, un superbe site naturel de rizières verdoyantes flanquées de pics rocheux et d'innombrables grottes. A visiter en barque. Comptez environ 60\$ la journée d'excursion. Enfin, ne manquez pas le spectacle unique au monde de marionnettes sur l'eau à Hanoi. Quelques bons endroits pour manger : Café de Paris, 16 A Nguyen Cong Tra ; Chez Mekki au So 9A Phô Da Tuong Street. La ville manque de distractions la nuit malgré quelques *dancing*...

DORMIR A SAIGON

Des hôtels renommés comme le REX ou le CONTINENTAL pour 90 à 100 \$ la nuit, au charme discret du VIENDONG Hôtel (50 \$) sur Diên Biên Phù Street, Saigon la belle ne manque pas d'endroits où dormir. Nombreux divertissements la nuit : Dîner avec musique au Liberty Hôtel ou chez Maxim's. Bonne discothèque au Floating Hotel.

RENOUVELER VOTRE VISA

A Hanoi, l'Ambassade de Thaïlande se trouve à côté de Diên Biên Phù Street, en face du parc Lénine.

- Visa "non-immigrant" (visa business):

Vous munir de 2 photos, de 500 bahts (une entrée) ou de 1000 bahts (2 entrées).

- Visa touristique : 300 bahts pour une entrée. Double entrée 600 bahts.

Visas délivrés en 2 jours. A déposer le matin seulement. Retrait des passeports l'après midi.

A Saigon, Le Consulat est situé près du Rex Hotel. Attention, contrairement à Hanoi, les visas peuvent être délivrés avec un ou deux jours de retard.

Pour plus d'informations, contactez ECXELSIOR au 652 16 92/3.

...WEEK-END RAFTING - SUPER - STOP...

THAI ADVENTURE Co., Ltd.
58130 PAI
TEL/FAX : (053) 699 111

A deux heures et demi par la route, au Sud de Bangkok, Hua Hin (la tête de pierre), gardienne de la résidence d'été de la famille royale (Klai Kangwon), est une charmante station balnéaire bordée d'une longue plage de sable blanc baignée par une eau cristalline.

Endroit idéal pour passer un week-end reposant ou sportif, Hua Hin se distingue de Jomtien Beach, Pattaya ou Rayong par sa plage d'une grande propreté et son eau limpide et non polluée par les bateaux ou scooters des mers d'ailleurs peu nombreux. Les parasols n'encombrent pas chaque mètre carré de sable et l'ombre des arbres bordant les grands hôtels du bord de mer vous procurent une fraîcheur reposante. Pour les amoureux de cheval, Hua Hin est la seule

Un Week-End à Hua Hin

plage de Thaïlande où vous pouvez pratiquer l'équitation. Il suffit de louer un cheval (200 bahts/heure) aux nombreux propriétaires présents toute la journée sur la plage, et, cavalier confirmé ou non, vous prendrez plaisir à de longues balades, en toute liberté.

Ne manquez pas également de visiter le Sofitel Central, un très bel hôtel à l'architecture coloniale, fondé en 1923 et dont les jardins - à la française - méritent d'être vus. Comme tous les établissements de première catégorie sont situés en bord de mer, les prix sont élevés :

- de 3 100 à 19 000 bahts

la nuit au Sofitel Central.

- de 3 000 à 9 400 bahts la nuit au Royal Garden Village.

En centre ville, le Baan-Boosarin Hotel propose des chambres à 700 bahts. Comptez de 400 à 500 bahts pour un *Guest House*.

Les restaurants ne manquent pas. Une bonne adresse : La Villa (sur Damnernkasem Rd.), restaurant italien renommé dans la région pour la qualité de sa cuisine. Pour preuve, vous aurez sûrement la chance d'être accueillis par "la mama" - la mère du maître des lieux, Marco Paparella - qui, à 80 ans, surveille si la tradition des recettes familiales est bien respectée ! Une autre adresse à

recommander : "Il Gelato Italiano", ouvert depuis un mois, il faut absolument goûter les glaces "fait maison". N'ayons pas peur des mots : il est difficile de trouver meilleures glaces en Thaïlande.

Dans un autre registre, ne manquez pas de déguster des crabes sur la plage. A droite du Sofitel, face à la mer, marchez environ 200 mètres. Vous tomberez droit sur quelques parasols tenus par une famille thaïlandaise. Commandez une assiette de crabes frais pour 120 bahts : Dé...li...cieux...!!

Pour rejoindre Hua Hin en bus air conditionné, départs de Bangkok de la gare routière du Sud, de 4h du matin jusqu'à 22h30 (dernier départ). Retour de Hua Hin entre 3h du matin et 21h (dernier départ). Prix : 184 bahts A/R. En voiture, la nouvelle autoroute à deux voies est bien plus rapide et sécurisante que l'ancienne route longeant la côte.



TRAVEL SUPERB TRAVEL AGENCY

RESERVATIONS HOTELS
BILLETERIE AVIONS - TRAINS
VOYAGES GROUPES ET INDIVIDUELS
THAÏLANDE VIÊT-NAM

PRIX TRES ETUDIES POUR
LA CLIENTELE FRANCAISE

86 Soi Lang-Suan,
Ploenchit Road,
Bangkok 10 500

Tél : 254 8863-4, 255 0899

Fax : 254 5519

Télex : TH 20342

Ma Maison
Gastronomie française de qualité à prix raisonnables
préparée par Chef Michel Meca et Guénazl Leberre

Déjeuner - menus affaires - prix fixe

Lundi - Vendredi 12:00 - 14:00 hrs

Dîner - menus gastronomique / prix fixe

Lundi - Dimanche 18:30 - 22:00 hrs.

Pour vos réservations, veuillez contacter

Notre Maître d'hôtel, Monsieur Artur

Téléphone 253 0123 extension 8026

Télécopie : 253 6509



HILTON
INTERNATIONAL
BANGKOK
AT NAILET PARK

MESSAGE DE L'ASSOCIATION BANGKOK ACCUEIL

Bangkok Accueil est une association d'accueil francophone qui vous propose une lettre mensuelle, un guide "Vivre à Bangkok", des "Café-Rencontre", des conférences, des sorties ponctuelles permettant de découvrir Bangkok et ses environs et des activités régulières : bibliothèque tournante, bridge, golf, mahjong, patchwork et point de croix, peinture sur tissu, scrabble, vidéothèque.

Les membres du comité seront heureux de vous rencontrer

- le mardi 6 septembre de 7h15 à 13h devant l'Ecole Française, 29 South Sathorn Road, et à partir de 11h à la petite école de Ruam Rudi.

- le vendredi 9 septembre à 10h au 3ème étage de Sathorn Park Place, 27/2 South Satorn Road ou vous pourrez vous procurer des guides.

- le lundi 26 septembre à 9h30 à la Résidence de l'Ambassade de France lors de notre premier Café-Rencontre.

Vous serez toutes les bienvenues avec vos expériences, vos talents, vos passions et vos idées.



Scène du *Petit Prince* jouée par les étudiants des universités de Chulalongkorn et Thammasat.

Le 18 août dernier, la célébration du 50ème anniversaire de la disparition de Saint Exupéry a réuni des centaines d'élèves du secondaire dans l'auditorium de l'Alliance, trop petit pour contenir tout le monde. La très bonne prestation théâtrale des étudiants des départements de Français de Chulalongkorn et Thammasat clôturait l'inauguration de l'exposition Saint-Exupéry, aviateur - écrivain légendaire, pionnier de l'aviation postale, qui disparu au dessus de la France, un jour de l'été 1944.

VIVRE A BANGKOK

Le nouveau guide de l'association Bangkok Accueil vient de sortir !

Toute une série d'adresses et d'informations mises à jour testées par et pour des francophones.

Son nouveau format et sa nouvelle présentation vous séduiront.

Vous pouvez dès aujourd'hui vous le procurer en appelant aux numéros suivants :

260 51 25 - 261 43 41 - 258 45 04

DRRRIINNGG !!!

MARK HOOPER EN CONCERT A BANGKOK

Un évènement à ne pas manquer : la venue à Bangkok du pianiste international Mark Hooper pour des concerts axés autour du thème : SILENCE et CREATIVITE

En même temps que pianiste de renom - il a joué avec Sir Yéhudi Ménuhin, Tamas Vasary, Peter Walifisch, Zara Nelsova, et s'est produit entre autre à la salle Purcell de Londres - Mark Hooper est un pratiquant de longue date de la médiation Raja Yoga.

"Le silence et le calme supérieurs procurés par la méditation, dit-il, constituent des facteurs essentiels non seulement à la création d'un véritable espace de création intérieur, mais aussi à un épanouissement plus complet dans la vie en général." Ses programmes intègrent des morceaux aussi bien classiques - Schubert/Gerschwin... - que personnels.

Vous êtes donc chaudement invités à venir expérimenter le pouvoir de vos propres pensées avec Mark Hooper au cours de 4 concerts uniques, à **entrée gratuite**.

1) Le jeudi 8 septembre à 19h00 à l'hôtel Dusit Thani.

2) Le vendredi 9 septembre à 16h00 à la Faculté d'éducation de l'Université de Chulalongkorn.

3) Le samedi 10 septembre à 18h30 à l'Auditorium de l'Alliance Française.

4) Le dimanche 11 septembre à 10h00 au centre de Raja Yoga de Chaeng Wattana.

Pour tous renseignements supplémentaires, vous pouvez contacter Stéphane RUBIN au : 01 917 42 70.

Du Grand Jazz Certes...

Mais Aussi....

Délicieux Fruits de Mer

Great Jazz

Steaks Premier Choix

Superbe Vue

AU

"Sea Grill-Hibiscus"

Tous les dimanches de 11h00 à 15h00
399 B

Enfants de moins de 10 ans : 199 B

Taxes et services en sus

31ème étage. Parking gratuit.

Live Music par THE DOOSTAR

Le meilleur duo de jazz russe !



THE LANDMARK
OF BANGKOK

138 Sukhumvit Road, Bangkok 10110

Tél : 254 0404, 254 0424 Télex : TH 87474, 22483

Fax : 253 4259, 254 0439

L'Enseignement du Français à l'Alliance de Ramkhamhaeng

(suite de la page 1)

La qualité de l'enseignement - nous avons des professeurs qualifiés et expérimentés -, la diversité de notre formation et la proximité des rapports corps enseignant - élèves, font que les élèves s'intéressent à notre langue et à notre culture en général."

COURS D'INITIATION

Boonsong Bunmark est professeur d'université. Co-auteur de plusieurs livres sur l'enseignement de la grammaire et l'initiation à la langue française ; collaboratrice à MAC - une revue mensuelle de préparation aux concours d'entrées des universités - elle enseigne à l'Alliance une méthode d'initiation pour débutants. Cette première approche de la langue française par un professeur thaïlandais permet de mettre les élèves en confiance et d'adap-

ter leur formation à la vie de tous les jours. Conçue et appliquée par le professeur Boonsong, cette méthode se veut une synthèse entre les besoins scolaires des étudiants et les méthodes d'apprentissage du français en langue étrangère. Thersak, Sirinan, Poonanée, jeunes lycéens de 15 ans disent " avoir trouvé un bon complément de formation à l'Alliance et estiment avoir un bon professeur qui leur enseigne le Français".

L'AUDIOVISUEL : UNE APPROCHE ORIGINALE

"Le support audiovisuel comme méthode pédagogique procure à l'élève un élément supplémentaire de compréhension de la langue française et lui fait découvrir par l'image notre civilisation" nous dit Christiane Le Baron. Monté en forme de feuilleton, le scénario, qui met en scène trois

jeunes journalistes du "Lyon-Matin" facilite l'expression orale de l'élève et a le mérite de captiver son attention.

A LA DECOUVERTE DE LA FRANCE

"Une formation ne peut être entièrement complète que si les élèves ont la possibilité d'appliquer leurs connaissances par un contact direct avec la France et ses habitants." C'est à partir de ce constat que la Directrice de l'Alliance organise des séjours à la découverte de la France littéraire et historique. Le voyage est financé par les élèves qui sont placés dans des familles d'accueil afin de découvrir les us et coutumes des Français. Un programme d'initiation à la vie des étudiants français leur donne la possibilité d'appliquer les cours théoriques. Les candidats sont, pour la plupart, des étudiants qui ont choisi le Français à l'université ou qui suivent des cours d'archéologie.

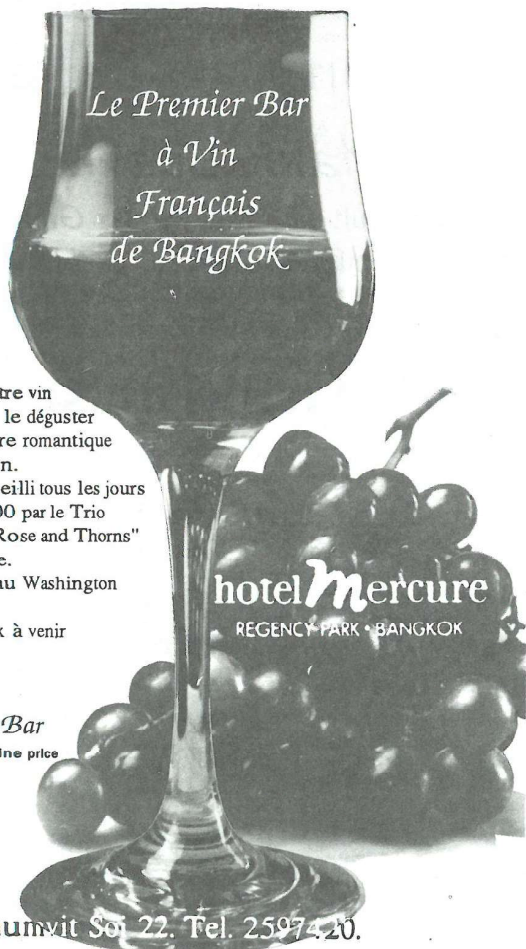
L'ALLIANCE ET L'ENSEIGNEMENT DU FRANCAIS EN THAÏLANDE

Des réunions de réflexion pédagogique sont organisées par l'Alliance avec les professeurs du secondaire afin de répondre à la demande du

corps enseignant sur les méthodes utilisées pour motiver l'élève à la lecture et à la conversation française. En effet, des classes surchargées et le manque de motivation sont deux problèmes difficiles à résoudre pour les professeurs. Ces réunions ont également pour objectif de mieux comprendre les méthodes utilisées dans les lycées et universités du pays dans le but d'adapter les cours de l'Alliance aux besoins des lycéens et des étudiants. Enfin, elles répondent aux besoins de perfectionnement des professeurs qui n'ont pas l'opportunité de réactualiser ou d'approfondir leurs connaissances.

AIDE AUX ENTREPRISES

Les entreprises franco-thaïes font appel à l'Alliance pour former leur personnel francophone par des cours de spécialisation en secrétariat ou conversation française par exemples. La démarche de l'Alliance consiste à engager un dialogue avec ces entreprises en analysant leurs besoins et d'y répondre le plus précisément possible avant d'envoyer des professeurs. Elle permet parfois aux étudiants en fin d'études de trouver un emploi dans une société. L'Alliance elle même offre des postes à mi-temps. Rungnapha



Sélectionnez votre vin préféré et venez le déguster dans l'atmosphère romantique de notre bar à vin. Vous serez accueilli tous les jours de 17h00 à 23h00 par le Trio Philippin "The Rose and Thorns" sauf le dimanche. Parking gratuit au Washington square. Soyez nombreux à venir

célébrer

L'Wine Bar
for fine wine at a fine price

Sukhumvit Soi 22. Tel. 2597420.

Le Moulin de Sommai



RESTAURANT FRANCAIS

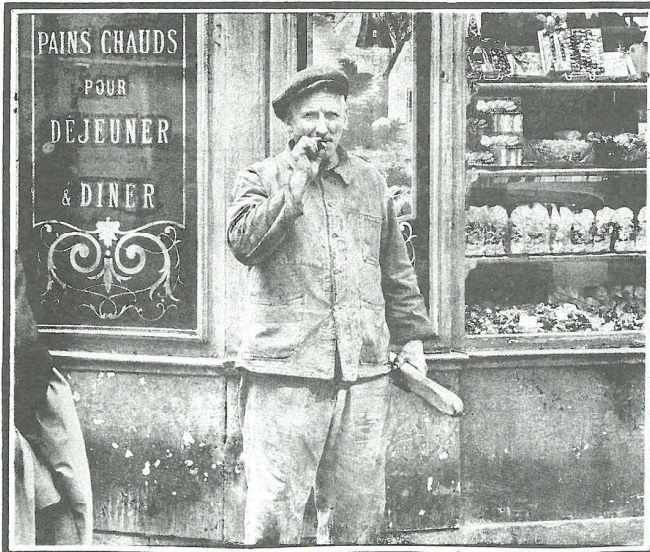
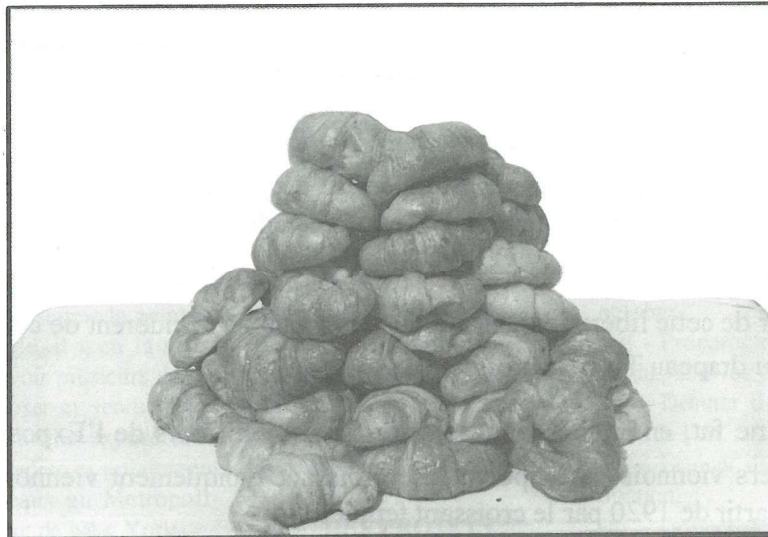
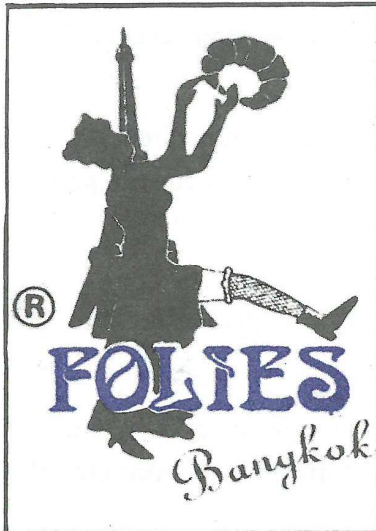
Un restaurant où la convivialité n'exclut pas la qualité

Fermé le dimanche midi et Lundi

39 SUKHUMVIT RD. SOI 22
WASHINGTON Sq. BANGKOK
TEL. 259 62 57

Grand concours Folies & Le Gavroche

Le Petit déjeuner croissant au lit



à Folies.....

Nous conservons les traditions ancestrales!



213 2584
286 3553

Service Commercial:
382 soi Amorn Nanglinchee rd
Bangkok 10120

Gagnez 2 mois de croissants
tout juste sortis du four
livrés à votre domicile,
en trouvant
le nombre de croissants
sur la photo.*

COUPON - REPONSE

(AVANT LE 30 SEPTEMBRE 1994)

NOM :

PRENOM :

ADRESSE :

TEL :

NOMBRE DE CROISSANTS :

Renvoyez ce coupon rempli à la Gazette :

108/32-35 Vipavadee soi 2, Vipavadee Rd
(Horkanda University)

Din Daeng hauikhwang, Bangkok.

* Livrés tout les Dimanches dans les districts suivants:
Yannawa 10120; Bangkrak 10500; Prakanong 10330;
Pathunawan 10330.

Ha ! ces sacrés Turcs

La fabrication des croissants date de 1683, époque où les Turcs envahirent l'Empire autrichien, et firent le siège de Vienne. Le 14 juillet de cette année, le grand Vizir Turc essaya, mais en vain, de pénétrer dans la ville; ne pouvant y parvenir, il tenta de l'occuper par la ruse.

Dans la nuit du 26 Août 1683, des garçons boulangers, qui commençaient leur travail, entendirent des bruits suspects provenant du sol. Il donnèrent l'alerte et découvrirent que les soldats Turcs étaient occupés à poser des mines sous les fortifications et sous la poudrière de la ville. Pris au piège les Turcs levèrent le siège et s'enfuirent.

En l'honneur de cette libération, les boulangers viennois décidèrent de confectionner un pain ayant la forme de l'emblème du drapeau Turc (le croissant).

Le croissant ne fut, en réalité, connu des parisiens que l'hors de l'Exposition Universelle de 1889, à laquelle des boulangers viennois participèrent. Le croissant typiquement viennois a disparu, sauf en Autriche; il est remplacé à partir de 1920 par le croissant feuilleté.

C'est grâce à ce dernier que la renommée du croissant français dépassa les frontières de l'hexagone et qu'on le retrouve maintenant chez *Folies*.



LES FRANÇAIS ONT ELU LA CITROËN XANTIA LA PLUS BELLE VOITURE DE L'ANNEE .

Ce prix est la 23^{ème} distinction internationale que XANTIA a remportée.



GAMME CITROËN EN THAÏLANDE

- AX 14 TRS
- XANTIA 2.0L SX
- XANTIA 2.0L VSX
16 soupapes
- XM 2.0L
- XM 2.0L Turbo
- XM V6
- XM 2L Break
- XM V6 Break



THAI EUROPE CORPORATION AUTOSALES CO., LTD.
CONTACT : Monsieur SUTHHI KITTIWASIN
23/34-35 TRIMITR RD. SAMPANTAWONG BANGKOK 10 100 THAILAND
TEL / 236 25 00 / 235 76 00-7 extensions : 191
FAX : 236 24 93 TEL portable : 484 96 69

Songsangkaew, étudiante en 3ème année de la faculté des humanités à l'université de Ramkhamhaeng alterne ses études avec son poste de secrétaire-réceptionniste à mi-temps. Elle est aussi professeur-stagiaire de grammaire à l'Alliance.

Rungnapha, qui veut devenir guide, professeur ou interprète, est un exemple concret des relations entre la formation théorique et professionnelle.

**LA PEINTURE :
CREATIVITE ET EXPRES-
SION ARTISTIQUE**

Depuis plus de 2 ans, l'Alliance de Ramkhamhaeng propose un atelier de peinture où les élèves, selon leur goût, apprennent : la peinture à l'huile, l'aquarelle, les pastels à l'encre de Chine, le dessin au crayon ou à la mine de plomb ou encore la peinture sur porcelaine. Dirigés par William Marazzi, artiste peintre et spécialiste en anthropologie culturelle, les cours sont donnés en

trois langues (thaï, français et anglais). Les élèves, de toutes nationalités - âgés de 4 ans et demi pour les plus jeunes à 65 ans - suivent l'enseignement des techniques de base et apprennent à développer une vision artistique personnalisée. L'élève, débutant ou confirmé, se crée un univers artistique et développe son instinct de créativité et son propre style. *"L'enseignement est libre - précise William Marazzi - l'élève reçoit les bases du dessin et doit comprendre la technique des contrastes afin de pouvoir visualiser son oeuvre"*. Depuis 4 ans qu'il enseigne la peinture en Thaïlande, il a eu la satisfaction de voir plusieurs de ses élèves exposer et vendre leurs toiles. Lui-même expose dans le monde entier et notamment a des tableaux au Metropolitan Museum de New York.

**LA MODE FRANCAISE :
LA PASSION DU STYLE**

Des cours de formation à la couture et au stylisme et le

développement de la créativité artistique proche de la culture française contribuent à répondre à une demande importante de la part du public. Les cours de couture réunissent des femmes thaïlandaises qui désirent créer leur propre atelier et s'intéressent de près à la mode, à la couture et au stylisme. C'est aussi une occasion pour certaines d'entre elles de suivre des cours de Français pour ensuite partir dans l'hexagone perfectionner leurs connaissances professionnelles. Les cours de stylisme consistent à découvrir le dessin de mode et l'illustration. Les élèves sont en majorité des professionnels qui cherchent à s'inspirer de la mode française pour ensuite l'appliquer à la mode thaïlandaise.

**DES PROJETS
POUR 1995**

Ainsi, la formation ne s'arrête pas aux portes des classes. L'Alliance Française de Ramkhamhaeng s'est donnée les

moyens d'élargir ses activités et a choisi de développer une méthode d'enseignement originale qui contribue à la diffusion de la culture française en Thaïlande. L'Alliance souhaite étendre ses activités et les développer dans les entreprises et les lycées bangkokiens. Une ambition qui se concrétisera en 1995 par les nombreux projets annoncés par Martine Sripong

- Réaliser une soirée thaïlandaise sur le thème : "La soie du Nord-Est."

- Organiser deux voyages linguistiques en avril et octobre.

- Préparer des projections de diapositives dans les lycées.

- Donner des cours d'histoire de l'art.

- Donner des cours de traduction.

- Donner des cours de perfectionnement pour les professeurs thaïs.

P.P.

ALLIANCE FRANCAISE DE RAMKHAMHAENG

132/46 Ramkhamhaeng Soi 24 (Soi ABAC) Bangkapi Bangkok

TEL/FAX 300 44 25

Cours du samedi : Sans frontières - Avec plaisir

Français : tous niveaux : 9h30 - 12h30 / 14h00 - 17h00
Grammaire : 8h30 - 10h30 / 14h00 - 16h00
Dessin : 10h30 - 13h30
Date du 1er octobre au 17 décembre 1994.

Cours du dimanche :

Français : niveau débutant : 9h30 - 12h30 / 13h30 - 16h30
Grammaire : 8h30 - 10h30 / 14h00 - 16h00
Date du 2 octobre au 18 décembre 1994.

Cours de la semaine :

Français : Tous niveaux
mardi - mercredi : 16h45 - 18h45
jeudi : 17h00 - 19h00
mercredi - jeudi - vendredi : 16h45 - 18h15
Date du 30 août au 15 décembre 1994

Cours de Thaï :

Tous les jours / sur demande
Date du 1er octobre au 17 décembre 1994.

Cours de stylisme :

Niveau débutant - niveau avancé :
Dimanche 9h00 - 13h00 / 14h00 - 17h00
Date du 6 novembre au 19 février 1995

Cours de couture :

mardi - jeudi : 9h30 - 11h00
mercredi - vendredi 9h00 - 11h00

Pour de plus amples informations, téléphonez-nous tous les jours du lundi au dimanche inclus de 8h30 à 17h30.



LES PLACEMENTS IMMOBILIERS EN 1994

"Une Nouvelle Donne".

UNE ETUDE REALISEE
PAR Mr. Edmond MARRO,
membre de la Chambre syndi-
cale des Conseils en Gestion
de Patrimoine

UNE CRISE DE L'IMMOBILIER POUR UN INVESTISSEMENT DEMEURANT RENTABLE A LONG TERME

Les Cycles Immobiliers

- Cycles longs.

Si l'on considère l'activité de la construction depuis le début du 19ème siècle, il apparait que les phases de construction sont généralement courtes et intenses et qu'elles sont séparées par des intervalles beaucoup plus longs au cours desquels le niveau d'activité est généralement bien plus modeste.

Il s'agit en effet d'une industrie lourde, à délai de réponses nécessairement long et dont le développement nécessite la mise en oeuvre de capitaux et de moyens très importants. Il s'ensuit que la pression sur la demande doit s'exercer avec une intensité toute particulière avant que ces moyens soient mis en oeuvre. Ensuite, la puissance des moyens mobilisés aboutit à des situations de surproduction, entraînant la destruction partielle des moyens de production.

- Cycles conjoncturels

Les rendements des différents grands types de placement diffèrent selon les phases de croissance économique et d'inflation. L'immobilier s'avère plus rentable en période de croissance et d'inflation, c'est-à-dire dans une conjoncture inverse de celle que nous connaissons actuellement.

- Particularités de la crise actuelle

Comparativement aux cycles conjoncturels que connaît le

marché immobilier depuis la deuxième guerre mondiale, la crise s'avère particulière à de nombreux égards :

Une crise (même la Suisse n'a pas échappé à cette conjoncture) consécutive à une phase d'expansion

exceptionnelle. L'expansion de la deuxième moitié de la décennie 80 a été tout à fait exceptionnelle, en particulier en Ile-de-France, et ceci pour deux raisons :

- La tertiariation de l'économie française : De 1981 à 1989, les emplois tertiaires en Région Parisienne ont augmenté de 12,6%. De 1985 au début de 1990, il y a eu doublement des surfaces de bureaux.

- En 1986, le parc de l'immobilier d'entreprise n'étant pas suffisant a poussé certains investisseurs, d'orientation spéculative, à s'engager de façon inconsidérée dans des opérations financières.

Il est bien entendu que l'immobilier d'habitation dans cette phase d'euphorie économique a lui aussi suivi le mouvement.

Les prix moyens du m2 ont progressé très rapidement. Par exemple, ce prix pour l'ancien à Paris a connu un taux d'accroissement de + 299% entre 1981 et 1990, soit une progression annuelle de 13,50%.

Wine Bridge



Ouvert de 18h à 01h

L'Unique Bar à Vin de
Bangkok

60 Vins différents

Fromages & Restauration

Tél : 257- 7767

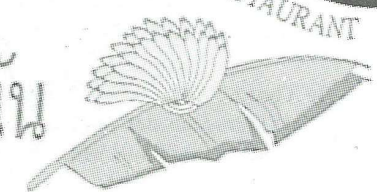


99/24 Lang Suan
Balcony, Lumpini,
Bangkok

Tél : 251-9822

LA BANANE THAI & SEAFOOD RESTAURANT

ลา บานัน



อาหารไทย และ อาหารทะเล

Livraison gratuite

*

La Maison du Chocolat

DUC DE PRASLIN,
BELGIUM

produit artisanalement de vraies
pralines et chocolats belges,
à Bangkok

Tél : 381 6690 et 381 6691

Fax : 381 2396



16, Sukhumvit RD.,
Soi 49-14
10110 - BANGKOK

**UNE NOUVELLE DONNE
(suite)**

Quand le prix moyen du m2 à Paris était de 10 669 francs à fin 1986, il est passé à 22 198 francs à fin 1990, c'est-à-dire qu'il a doublé de valeur en francs courants en l'espace de 4 ans.

Cette période de montée des prix s'est brusquement retournée, en particulier à Paris, à partir de 1992.

Mais cela ne concerne que les spéculateurs - déclarés ou non- mais en aucun cas l'investisseur sérieux ayant une optique sur le long terme et l'immobilier qui à la faveur des Français procure aux ménages une rentabilité certaine, régulière et positive.

Ce qui frappe les esprits, c'est que l'ajustement se produit dans un contexte non inflationniste, voir déflationniste, et

s'affiche donc par des performances négatives en francs courants. Ces performances sont plus particulièrement dues à la baisse de valeurs des immeubles d'habitation qu'à celle des loyers.

En effet, l'inflation des loyers reste supérieure à l'indice des prix, même pour la période 1990-1993.

La crise immobilière de 1974, (avec des performances positives en francs courants mais négatives en francs constants) qui fut pourtant très sévère, n'a pas posé le même problème dans la communication aux épargnants car elle se déroulait dans un environnement d'inflation à deux chiffres qui masquait une dépréciation des investissements en francs constants.

Dans le contexte d'aujourd'hui, une phase de taux d'intérêts réels élevés supportés par les acquéreurs (négatifs il y a 10 ans - 2% à 3% - devenus fort importants depuis 1986 - 8% à 9% -) ont provoqué une raréfaction de la demande car l'effort contributif de l'acquéreur a en effet été multiplié par quatre en 10 ans. (...)

**DU TELEPHONE
DANS L'AIR**

La compagnie britannique Virgin Atlantic Airways proposera d'ici peu un service privilégié à ses passagers volant en classe business. Ces derniers auront la possibilité de téléphoner, envoyer ou recevoir un fax directement de leur siège passager.

Virgin a signé un contrat de 4,5 millions de \$ US avec British Telecommunications (BT) pour l'installation du système de communication par satellite "Skyphone", à bord de quatre Airbus A340 et de deux Boeing 747-400s. Virgin, qui vient d'équiper ses avions avec un programme de divertissements interactifs pour 19 millions de \$, proposera avant la fin de cette année, grâce à l'interconnection des deux systèmes, un ensemble de services allant de la réservation d'une chambre d'hôtel à l'envoi d'un bouquet de fleurs et ce à 10 000 mètres d'altitude ! Singapore Airlines, Lufthansa, KAL, Air India, Emirates et Air China sont aussi les clients du "Skyphone", créé en 1989 par BT's Aeronautical Services division, Singapore Telecom et Norwegian Telecom.

DANS LE PROCHAIN NUMERO :

**1994, LES NOUVEAUX PARAMETRES DE
L'IMMOBILIER**

(Recession et perspectives de reprise)


PASTEUR MÉRIEUX
Sérums & Vaccins

LEADER MONDIAL DU VACCIN

INFORMATIONS AU
661-3373

Fax : 661-3373



Pinnacle

RESERVATION

Tél : 287 01 23

Fax : 669 77 70 **PROMOTION SPECIALE
HOMMES D'AFFAIRES**

Le Quality Hôtel Pinnacle est gratuite vous sera offerte sur un hôtel 4 étoiles de 170 chambres Clarion Suites Hotel Phuket, et suites pour hommes d'affaires. Quality Hotel Jomtien, ou Confort Hotel Kho Samui ; La deuxième offre un tarif d'été à 1500 Bahts nuit à 40% de réduction ! Offre net avec buffet petit déjeuner valable jusqu'au 15 octobre 1994. Activités nocturnes et centre des affaires à quelques minutes de l'hôtel. Navette gratuite tous les jours. Pour 2 nuits consécutives, une nuit

**AU PLAISIR DE VOUS
ACCUEILLIR DANS NOS
HOTELS "CHOICE" EN
THAÏLANDE**

Un Membre de

**CHOICE HOTELS
INTERNATIONAL**



DOIGT DE PIED TROMPEUR

Londres, Angleterre ---

Une femme, terrifiée, a mis la police en alerte rouge après avoir reçu deux appels téléphoniques de sa fille qui semblait lui envoyer des cris de détresse.

Par deux fois des gémissements, grognements, cris et hurlements, ont affolé la pauvre dame qui a reconnu la voix de sa progéniture au deuxième appel. Elle a entendu un homme parler et sa fille qui criait "Oh my God !" Alertée par la mère, la police s'est rendue d'urgence au domicile de la victime mais une fois sur les lieux ces messieurs des forces de l'ordre ont vite compris que la jeune femme n'était pas en danger mais en train de s'ébattre de façon "amicale" dans la chambre conjugale avec son amoureux de mari. Ils expliquèrent que pendant les moments forts de leur passion, l'un des deux avait accidentellement appuyé sur le bouton du téléphone

correspondant au dernier numéro appelé avec... un doigt de pied ! C'est pourquoi la mère a pu suivre en direct et à deux reprises les gémissements langoureux de sa fille qu'elle a confondus avec un signal de détresse. Le téléphone, devant se trouver sur la table de nuit, il est facile d'imaginer la position adoptée par les jeunes époux !!

MAMAN, J'AI RATE L'AVION !

Riyadh, Arabie Saoudite ---

Une fillette de 2 ans, perdue dans la foule, a été retrouvée en pleurs et abandonnée devant une porte d'embarquement à l'aéroport international du Roi Khaled. Malgré les efforts du personnel au sol et après de nombreux appels lancés aux haut-parleurs, aucun parent n'est venu réclamer l'enfant. Le contrôleur de l'aéroport de Riyadh, qui a dû se souvenir du célèbre film hollywoodien "Maman, j'ai raté l'avion" a alors pris contact par radio avec le commandant de bord

d'un avion qui venait de décoller à destination de Jeddha. Ce dernier, après avoir lancé un appel aux passagers, a retrouvé les parents de la fillette et les cinq autres enfants voyageant avec le couple. Le père a déclaré qu'avec autant d'enfants il était facile de perdre l'un d'eux dans un aéroport surpeuplé et de l'oublier complètement !...

CULOTTÉE !

Tokyo, Japon, ---


Une Japonaise a réussi à appréhender un voleur et le remettre à la police après 500 mètres de course effrénée dans les rues de son quartier. Cette femme, rentrant chez elle, a eu la surprise de trouver une paire de sandales suspectes dans son vestibule. Cherchant si un intrus rodait dans la maison, un homme de 45 ans s'échappa pieds nus. Elle le poursuivit et une fois attrapé, le conduisit à la police. L'homme confessa qu'il voulait s'emparer des sous-vêtements accrochés à une corde à linge. Plus de 500

petites culottes en tout genre ont été retrouvées au domicile du voleur. La police a ouvert une enquête dans l'espoir d'identifier les propriétaires de chaque culotte ! Le Cendrillon japonais...

UNE MERE A QUATRE PATTES


Bucarest, Roumanie ---

A l'orphelinat de Bucarest, un pensionnaire de 9 ans est élevé depuis sa tendre enfance par une chienne appelée Molda. Le jeune garçon, qui ne sait pas parler mais jappe à la place, a été élevé au sein par l'animal et partage ses repas avec sa mère adoptive. Malgré les efforts des psychiatres, l'enfant est incapable de prononcer un seul mot. Appelé Moldin par ses camarades, il a été recueilli dans la rue deux ans auparavant et placé à l'orphelinat. Les spécialistes comparent ce cas, très rare, avec Mowgli, le jeune héros élevé par des loups dans le *Livre de la Jungle* de Rudyard Kipling.



**BELGIAN QUALITY
CANDIES & CHOCOLATES
NATURAL, NO COLOURS**

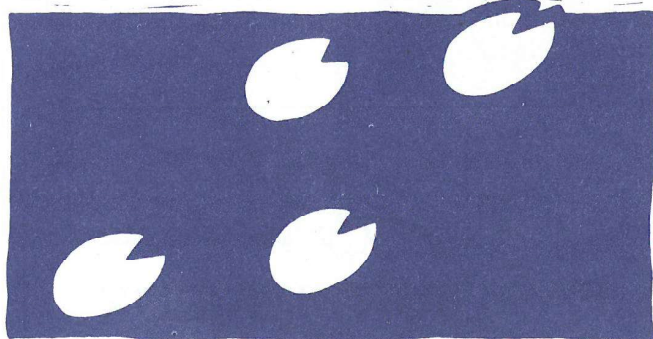
ลูกอม และ ช็อกโกแลต
คุณภาพ เบลเยี่ยม



AVAILABLE AT DEPARTMENT STORES AND SELECT SUPERMARKETS

API Imported and distributed by
All Plants International Ltd.
Tel. 2030816-7 Fax. 2030815

NAF NAF



THE COLLECTION ... BLUEBELL
G. 16 PENINSULA PLAZA

153 RAJDAMRI ROAD - BANGKOK
TEL : 254 0757

Lettre parvenue à la rédaction du Gavroche

Bangkok Gaulois Football Club,

En tant que libéro indiscutable, quoique parfois discuté, du BGFC, je tiens personnellement à remercier notre Trésorier, le Vénérable Bertrand Sainson pour m'avoir généreusement donné, eu égard à sa haute fonction de Grand Trésorier Avisé dudit club, la somme de 4000 B afin de payer les frais occasionnés par le terrible accident qui non seulement brisa le péroné de mon pied droit magique, mais également ma brillante carrière de footballeur. Cette somme, bien que modeste, fut pour moi néanmoins conséquente ; intelligemment prélevée sur les finances d'un Grand Club Excellamment géré, elle montre en tout cas la solidarité des membres de l'équipe (on les dit d'ailleurs fort respectables ...)

Du grec "PERONE" qui signifie "cheville", cet os long et grêle est assisté de trois muscles qui s'insèrent non seulement sur l'os lui-même mais aussi, ce qui est avouons-le très surprenant, sur les métatarsiens. Notons que cet ensemble, dit "péronier", n'a absolument rien à voir avec le péronisme, doctrine politique appliquée en Argentine par J. D. PERON et qui s'appuyait, entre autre, sur le principe du justicialisme social. Quant à Péron, c'est une agréable petite ville de la Somme dont les 9159 h., les Péronais, sont dit-on fort sympathiques.

Je tiens donc personnellement à rendre hommage moi même en personne et en mon nom propre à celui qui tint fermement les bourses du club de ses mains expertes ...

Assurément l'équipe perd un être d'exception. Un remarquable conteur par exemple, même si son répertoire se limitait finalement à une histoire ("Le petit Berlaudiau") qui pouvait

durer deux bonnes heures et à une seule chanson ("barbe à pou") quoiqu'on ait pu noter tout récemment l'apparition de "Dans ma maison à ma tante" qui fut tout de suite un grand succès. Lors des banquets d'après-match, au Moulin de Sommaï, il faisait fi des critiques et des quolibets qui fusaient, évitant même avec beaucoup d'adresse les nombreux projectiles qu'on lançait à l'occasion : couverts dégoulinants, tartines (parfois aussi beurrées que leurs lanceurs), rafales de petits pois ou de boeuf mironton. Les plus pervers ayant même recours à l'arme bactériologique : salmonellose, rots aillés bruyants, etc... Mais rien n'y faisait. Stoïque, il ignorait dédaigneusement les cruels "oh non pas celle là !", les agressifs "va te coucher" voire les carrément hostiles "tu nous gonfles !". Un seul applaudissement (même de politesse) si imperceptible fut-il, suffisait à le déchaîner car, croyant au succès, il se lançait alors dans d'étranges contorsions qu'on appelait "transe" mais qu'il appelait lui "chorégraphie". Nous retiendrons entre autres celle de M. JACKSON en cuissard bleu, chemise verte et swatch fluo. Le pire dans tout ça c'est qu'il ne buvait pas.

Dés lors les futurs trésoriers qui se succéderont ne seront, excusez-moi messieurs, que vulgaires comptables, qu'additionneurs de chiffres, qu'ersatz de Berlaudiau, que succédanés de Sainson.

Ah Trésorier-Candide à qui l'équipe fit croire qu'elle avait gagné un voyage en Iran suite à un certain tournoi que brillamment elle remporta (à la surprise générale) en avril 94 !

Irremplaçable Bertrand, tes potes du foot te souhaitent bon vent mais nous compatissons tous avec les pauvres libanais à qui tu vas faire découvrir tes histoires interminables...

Signé le N°5 du BGFC

MAILTA TRAVEL IMPEX CO. LTD.



Member of International Air Transport
Association (I.A.T.A.)
Member of Travel Agent Association (T.A.A.)



● BILLETTERIE AVIONS MONDE
ENTIER

● RESERVATION HOTELS MONDE
ENTIER A DES PRIX REDUITS



● COMMERCE INTERNATIONAL

● CONSULTANT EN INVESTISSE-
MENT

Professionnel, Efficace et Service
de Qualité

AGENCE :

942/12-13 RAMA 4 ROAD BANGKOK 10 500

TEL : (662) 2377191-7, 2371727

FAX : (662) 2370909

Envoyez vos lettres et commentaires à la rédaction du journal sans omettre de les signer. A vos plumes !

Le Gavroche, "boite aux lettres"

108/32-33 Vipavadee Road, Soi 2, Din Daeng Huaikhwang
Bangkok 10310.

Pour envoyer votre courrier par fax : 276 56 59



Bei Otto RESTAURANT - GERMAN PUB - BANQUET BAKERY AND BUTCHERY

European Restaurant
German Pub with Bar
Own Bakery + Butchery
Delicatessen Shop

Lunch + Dinner
Open 8.00 am to 1.00 am
Daily
Party Service 30 person up

Famous Dishe : German Mixed Grill for 2-3 Person B 420,- net
Grill Pork Knockel B 250,- net
Home made Grill + Boiled Sausage
for 2 Person B 220,- net

1 Soi 20 Sukhumvit RD. Opposite Windsor Hotel Bkk 10110

For Reservation Call :

2620892 - 2600869 Fax 2581496

LA FRANCE SOUS LE FEU DU MAGAZINE "FORBES"

Une vision apocalyptique de la France dressée par des chroniqueurs américains

Une fois de plus, la France en particulier, et l'Union Européenne en général, sont la cible de critiques violentes de la part de nos "amis" d'Outre Atlantique. Après les batailles interminables qui ont opposé les deux pays sur les accords du GATT, cette fois-ci les journalistes américains dressent un tableau "noir" sur la situation économique en France, allant jusqu'à conseiller aux lecteurs de retirer au plus vite leurs fonds de ce pays.

Forbes, l'un des plus importants magazines d'affaires américain titrait dans sa rubrique << placements >> de l'édition d'août : "Un conseil, évitez d'investir en France". En gros, disent les deux conseillers en placements de la revue - Steve Hanke et Sir Alan Walters -, la politique du franc fort, l'obsession du maintien de la parité avec le mark, va étouffer la reprise en France. D'où le titre de leur article : "Le franc reste fort par rapport aux autres devises, une raison de plus pour éviter d'investir en France." Les autres << raisons >> étant la corruption du système politique et une possible explosion

sociale à la rentrée. "Les perspectives pour 1994 sont lamentables" assure Forbes. "La Banque de France colle à la Bundesbank et le franc a retrouvé sa parité d'avant la crise (de l'été dernier) avec le deutschemark", poursuit le magazine, qui ajoute : "Quelle arrogance : les politiciens français font valoir que la performance du franc reflète les données fondamentales de l'économie ! C'est pur péché d'orgueil, c'est l'exemple même d'un gouvernement qui finit par croire à sa propagande. Son département statistique, l'INSEE, a récemment avancé un pronostic formidablement optimiste, projetant un taux de croissance de 2% du PNB en 1994. Il n'en est pas question. L'économie française ne réalisera pas cette performance."

UN VENT DE PANIQUE

La politique du franc fort entraîne des taux d'intérêt à court terme élevés qui font que "la France continuera à suffoquer sous la pression des forces déflationnistes" affirment les auteurs. Ils ajoutent : "La croissance est négligeable (...) la France aura de la chance si elle fait 1% en 1994 (...) le chômage atteint presque

13%. Un marché du travail très rigide peut rendre cette politique monétaire restrictive extrêmement douloureuse et potentiellement explosive".

Or c'est bien une explosion qu'annonce Forbes : "Quand l'armée des sans-emploi rentrera de ses vacances d'août, prophétise le journal, nous nous attendons à ce qu'elle descende dans la rue." En somme, investisseurs, méfiez-vous, la France est au bord de la révolution ! C'est que le pays est en proie, poursuit le journal, à une série de scandales politico-financiers et que cette "atmosphère de combines louches" va s'accroître à mesure qu'on approchera de l'élection présidentielle de 1995.

Pareille évocation ne pouvait aboutir qu'à une seule conclusion : "Après avoir investi quelque 475 milliards de francs, d'actions et d'obligations, sur les marchés français en 1992 et 1993, les investisseurs étrangers ont commencé à retirer leurs fonds. Dans le premier trimestre de 1994, ils ont retiré 62 milliards de francs. Nous conseillons à nos lecteurs de faire de même"

Le portrait a rarement été aussi brutal et aussi caricatural que celui que dresse Forbes dans son édition d'août. L'hebdomadaire News-Week consacrait, il y a quelques mois, une couverture impitoyable à la situation française, dont l'un des articles était titré : "Liberté, égalité, médiocrité". A deux reprises le Wall Street Journal vient de s'interroger sur l'ampleur de la corruption dans la classe politique et les milieux d'affaires français.

Bien que Forbes passe pour être un journal sérieux, ces journalistes américains, provocateurs et arrogants, représentent l'image d'une nation qui ne sait plus comment affirmer sa position de première puissance mondiale et qui a besoin - pour oublier que des millions de ses citoyens vivent dans la misère, que son Président est empêtré dans un scandale politico-financier et que sa politique extérieure est un fiasco quasi-total - de se retourner vers ses "ennemis économiques" pour prédire la décadence de l'Europe. On le savait déjà, merci. Peut-être n'ont-ils pas encore digéré complètement les accords du GATT ?.....

Les Meilleurs Restaurants Classiques Italien & Anglais du Siam

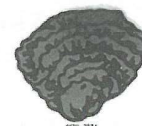


N° 20/2-3
Tél : 252 76 16

RUAMRUDEE VILLAGE

BANGKOK 10330
Fax : 252 18 20

N° 20/10-11
Tél : 251 94 55



WIT'S OYSTER BAR
RESTAURANT

Le Premier et le Seul
Bar à Huitres
De Bangkok !

La médecine orientale TUE les tigres

Si des mesures draconiennes ne sont pas prises rapidement pour enrayer le trafic illégal des os de tigres utilisés dans la médecine orientale, le grand félin camassier qui vit dans le Sud-Est asiatique disparaîtra de la surface du globe dans cinq ans.

Trois des huit sous-espèces répertoriées sont déjà éteintes et l'avenir de celles restantes est critique. Les tigres encore vivants valent leur pesant d'or pour les braconniers car la demande sur le marché de la médecine chinoise est très forte et le prix d'un tigre mort a fortement augmenté en raison de la raréfaction de l'espèce.

C'est pourquoi une campagne mondiale a été lancée d'urgence par le Fonds mondial pour la Protection de la Nature et de la Vie sauvage (WWF). Le programme, mis en place par la branche australienne, a pour but d'alarmer l'opinion publique et de gagner la sympathie de la population afin de trouver le même soutien pour les tigres que celui qui a permis de sauver les baleines.

L'Inde habite 50% de la population totale des tigres estimée entre 3 000 et 7 000 individus seulement. Les biologistes se sont aperçus à la fin des années 80 que l'extinction de l'espèce était due à l'utilisation des os de tigres dans la médecine orientale et non pas à la disparition de leur habitat comme il l'a souvent été affirmé. Pratiquement toutes les parties de l'animal sont utilisées, des yeux aux moustaches.

Les médicaments à base d'os de tigre sont toujours autorisés à la vente en Corée du Sud. Malgré des traités internationaux, la Chine en a exporté illégalement 800 kg dans ce pays au mois de septembre 1993 et entre 1990 et 1992, a expédié 27 millions de médicaments à base de tigre dans le monde entier.



4/1 Sukhumvit 49/9
(Parking disponible)
Ouvert tous les jours
18h00 - 23h00
Fermé le Lundi

CEDAR
Restaurant

Premier Restaurant Libanais en Thaïlande

Fameux pour sa délicieuse cuisine traditionnelle & authentique.

Excellents mézzé, de 5, 10, et 15 variétés, avec Hommos, Babaghanouch, Falafel, Tabule

Tous les mercredis fabuleux couscous !

Depuis les 25 dernières années nous avons gardé notre savoir-faire dans une ambiance confortable.

Réservations recommandées

Tél & Fax : 391 44 82

L'appel de Sa Majesté la Reine pour sauver les forêts.

A l'occasion de son 62ème anniversaire, la Reine Sirikit a lancé un appel au peuple pour lutter contre le déboisement et a encouragé les gens à replanter des arbres afin de limiter les inondations et la sécheresse.

Dans son message, la Reine a déclaré que les récentes inondations du Nord, Nord-Est et de l'Est du Royaume, ainsi que les problèmes de sécheresse, étaient les conséquences de la dévastation des zones forestières. "Le peuple doit donner une grande importance aux forêts et aux arbres car ils sont un facteur essentiel dans le cycle des pluies saisonnières. Les arbres absorbent et retiennent l'eau, en surface et sous-terre." Elle a rajouté que trop de routes et d'immeubles causeraient des sécheresses et c'est pourquoi le peuple doit aider à planter ces arbres. "Je souhaite que la Thaïlande devienne verte grâce aux forêts" a-t-elle déclaré. La Reine s'intéresse de près aux forêts de cinq provinces à l'Est du pays (Chachoengsao, Chon Buri, Rayong, Prachinburi et Chantaburi) où 200 à 800 000 rai ont déjà disparu.

Le Premier Ministre, Chuan Leekpai, a déclaré aux journalistes que son gouvernement était décidé à encourager le reboisement et que cette action était inscrite noir sur blanc dans sa ligne de politique gouvernementale. Le Conseil de Sécurité National a été prié de coordonner les actions en faveur de la lutte contre l'abattage. Selon le Premier Ministre, le problème devra être résolu graduellement, zone par zone. Le gouvernement a alloué 3000 bahts par rai pour replanter des arbres. "Le gouvernement n'allouera pas de budgets supplémentaires et ne demandera aucune donation de la part du public" a-t-il déclaré.

CHOSISSEZ VOTRE THAÏLANDE

MEKHALA

- * 2 Jours / 1 Nuit
- * Bangkok / Ayuttaya
- * Départs quotidiens



Des Croisières Légendaires ...

SUWAN MACHA

- * 4 Jours / 3 Nuits
- * James Bond, Krabi, Phi-Phi
- * Départs les samedis et mardis



Des Croisières dans les Iles Tropicales ...

RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS :
CONTACTEZ

ASIA VOYAGES

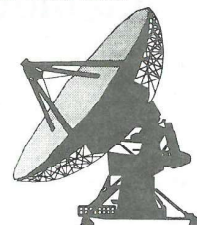
Building One 7ème étage
99 Thanon Wittayu, Pathuwan, BKK 10330

TEL : 256 71 68-9

FAX : 256 71 72



Programme de télévision du Mercredi 07 Septembre au Mercredi 21 Septembre : La sélection du Gavroche



MERCREDI 07 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de TF1
- 13h10 Tout le Sport
- 15h20 Document : "La montagne"
- 19h00 Téléfilm : "Le Clandestin"
- 21h30 Journal de France 2

JEUDI 08 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Le journal de TF1
- 14h00 Magazine : Image de France
- 19h00 Cinéma : "Afrique je te plumerais"
- 21h30 Le journal de France 2

VENDREDI 09 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Le journal de TF1
- 14h00 Téléfilm : "l'Elixir d'amour"
- 16h35 Sport : "Génération Sensations"
- 21h30 Le journal de France 2

SAMEDI 10 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Le journal de TF1
- 13h15 Sport : "Tout le Sport"
- 17h10 Magazine : "Thalassa"
- 21h30 Le journal de France 2

DIMANCHE 11 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de France 2
- 13h30 Magazine : Bouillon de culture
- 15h00 Cinéma : "On ne badine pas avec l'Amour"
- 19h00 Sport : "Téléfoot"
- 21h30 Journal de France 2

LUNDI 12 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de TF1
- 14h10 Sport : "Stade 2"
- 15h10 Document : "l'Odyssée du commandant Cousteau"
- 16h05 Magazine : "7 sur 7"
- 21h30 Journal de France 2

MARDI 13 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de TF1
- 13h30 Téléfilm : "Unc maman dans la ville"
- 14h00 Sport
- 21h30 Journal de France 2

MERCREDI 14 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de TF1
- 13h15 Sport : "Tout le Sport"
- 15h25 Document : "Montagne"
- 19h00 Téléfilm : "La règle de l'Homme"
- 21h30 Le journal de France 2

JEUDI 15 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de TF1
- 13h15 Sport : "Tout le Sport"
- 14h20 Variétés : "Le monde est a vous"
- 17h10 Document : "Curier et la naissance de la paléontologie"
- 21h30 Journal de France 2

VENDREDI 16 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de TF1
- 14h00 Téléfilm : "l'Interdiction"
- 21h30 Journal de France 2

SAMEDI 17 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de France 2
- 13h15 Sport : "Tout le Sport"
- 17h10 Magazine : "Thalassa"
- 19h00 Téléfilm : "La Mafia"
- 21h30 Journal de France 2

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de France 2
- 15h00 Cinéma : "Baptême"
- 19h00 Sport : "Téléfoot"
- 21h30 Le journal de France 2

LUNDI 19 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de TF1
- 14h10 Sport : "Stade 2"
- 15h10 Document : "l'Odyssée du commandant Cousteau"
- 16h05 Magazine : "7 sur 7"
- 21h30 Journal de France 2

MARDI 20 SEPTEMBRE

- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de TF1
- 13h30 Téléfilm : "Interdit d'Amour"
- 17h10 Document
- 19h00 Variétés : "Tarata"
- 21h30 Journal de France 2

MERCREDI 21 SEPT.

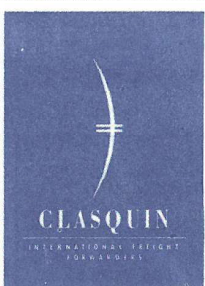
- 11h00 Euronews en direct
- 13h00 Journal de TF1
- 13h45 Document : "Une caste criminelle"
- 19h00 Téléfilm : "Le stagiaire"
- 21h30 Journal de France 2

DIVA
FRENCH-ITALIEN
RESTAURANT
&
BAR

L'UNIQUE Cuisine Française et Italienne
Pour les Gens UNIQUES
A L'UNIQUE Ruamrudee Village

**OUVERT TOUS LES JOURS
DE JEUNER ET DINER**

**TEL
251 - 7879**




VOUS PARTEZ DE THAILANDE ET VOULEZ EXPÉDIER DE FAÇON SURE VOS EFFETS PERSONNELS DE PORTE À PORTE ? ALORS N'HÉSITEZ PAS À CONTACTER CLASQUIN, LA SEULE SOCIÉTÉ FRANÇAISE SPÉCIALISTE DES DÉMÉNAGEMENTS VERS L'EUROPE INSTALLÉE À BANGKOK, ET DEMANDEZ-NOUS UNE ESTIMATION ET UNE COTATION GRATUITES.

CLASQUIN

c/o East West Air and Sea Services Co. Ltd.
8/15-16 Sukhumvit Soi 3/1 Bangkok 10110
Tél : 253 0280 ou 255 9271 Fax : 255 9272

Votre contact : Mr RUBIN Stéphane



BAR & GRILL

72/2 SOI LANGSUAN 5
BANGKOK

TEL : 252 56 46

CINE - RETRO

PROGRAMME DE
L'ALLIANCE FRANCAISE

MARDI 06 SEPT.

18h15 Les fausses confidences
20h15 La gueule de l'autre

SAMEDI 10 SEPT.

14h00 La horse

MARDI 13 SEPT.

18h15 Cherchez l'idole
20h15 Adieu, voyages lents

SAMEDI 19 SEPT.

14h00 La gueule de l'autre
16h00 Les fausses confidences

MARDI 20 SEPT.

18h15 La horse
20h15 l'Apprenti salaud

SAMEDI 10 au 30 SEPT.

Exposition culture de Thong Chua.

Samedi 10, 18h30, Concert de piano, donné par Mark Hooper.

LE MOT FLECHE No 4 (Solution prochain No)

JEUNES FEMMES A LA UNE ESTOMPE		VERTEBRE		DEVINAIS		REPETA PARTOUT CHIMISTE ALLEMAND		SANS TACHE
		PANSE		MECON-NAISSANT				
GROSSOER								
MODIFIANT								
FIT DIS-PARAITRE AUTEUR DE CARTES								
				RAYON ADDITIF POUR YAOURT			EBAHIE	
PLANTES GRASSES		COULEUR						MANQUE DE CONTINUITÉ
		POINTES ROCHEUSES						
						THERMIE		
EFFET DE TENNISMAN						ABER		
VIN ITALIEN						SOUVERAIN PARTIE GROSSIERE DU SON		
				SARCLA				
				CRI D'AFI-CIONATO				
ABOLI	PARFUME							SOLEIL EGYPTIEN
	ECLOS							
						BERNE		
ESPECES D'ARBRES								

Jack Holt
LA COIFFURE QUI VIT
COMME VOUS VIVEZ

MANUCURE
PEDICURE
MASSAGE
EPILATION
TRAITEMENT DU VISAGE

JACK HOLT FRENCH BEAUTY SALON.
Hôtel Siam Intercontinental
967 Rama-1 Rd., BKK 10330
Tél : 253 03 55-7 (ext. 7648 - 7649)

Sweet Corner

CAFÉ & BOULANGERIE

Les Meilleurs Pâtisseries, Sandwichs et Pains de Bangkok.

Dégustez notre sélection de délicieux gâteaux et cookies,
ouvert tous les jours de 07:00 à 20:00 Hrs.

Pour vos commandes spéciales, merci de contacter
le Sweet Corner au :
253- 0355-57 ext 7414

SIAM
INTER-CONTINENTAL
BANGKOK

967 RAMA 1 ROAD BANGKOK 10330 THAILAND
TEL. 253-0355-7 TELEX: TII 81155 CABLE: INHOTELCOR. FAX: 253-2275

DIVERS

Donne cours de cuisine européenne.
Contactez Michel au 286-1998 (ext 154) ou 286-1974

V.D.O

Vend V.D.O PHILIPS
Enregistreur
servi 6 mois
Prix : 6.000 Bahts
Tél : 01-493-4813

Vend V.D.O SHARP
Enregistreur
sous garantie
Prix : 6.000 Bahts
Tél : 01-493-4813

MOTOS

Unique Replique au Monde d'une HARLEY DAVIDSON "Hermitage Royal" (1959) sur un modèle steed 600 cc 34000 Km
Prix : 250 000 Bahts à débattre
Contactez le journal

A vendre SUZUKI

100 cc entièrement révisée, bon état de marche.
Prix : 10 000 Bahts
Contactez le Journal

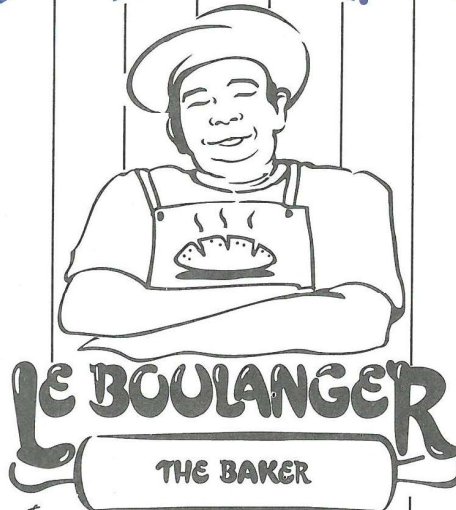
A vendre SUZUKI DR

250 cc, Cross 1ère main 9000 Km
Prix : 50 000 Bahts à débattre
T : 235-4667-69 (Thibault)

A vendre HONDA BROS

650 cc, Très bon état, batterie et carburateur neufs.
Tél : 01-493-4813 (Claude)

ENFIN!
"LE BOULANGER" EST ARRIVE
A BANGKOK!



Or Sublimait



LE BOULANGER, NOTRE NOUVELLE PATISSERIE VOUS ATTEND A VOS BAGUETTES FRANÇAISES, CROISSANTS, PAINS AU CHOCOLAT, BRIOCHES ET DE NOMBREUSES VARIETES DE GATEAUX.

YOU'RE AT THE RIGHT ADDRESS!

1501 SOI DAENG UDORN, SUKUMVIT 33 RD., BANGKOK 1030 TEL : (66-2) 246-0800 FAX : (66-2) 242-0700

Ambassade de France	266-8250-56
Ambulance	246-0199
Police	191, 123-246
Alliance Française	213-2122-23
Ecole Française	287-1599
Appels Internationaux	100
Appels Domestiques	101
Météo	388-9850
Horloge parlante	181
Information Trafic	222-8115
Hôpital St Louis	212-0033

U
T
I
L
E

OFFRES D'EMPLOIS

THE BEST WESTERN P.R UNION HOTEL Tél: 438-0111

We urgently required qualified and caliber persons for the position of:
@ Chief Accountant 1 Position
-Male / Female, age 25 years up
-Bachelor's degree in Accounting or related field; Good command of English

-3 years relative experience
@ Excecutive Secretary 3 positions
-Female age 25-30 with pleasant personality

-Bachelor's degree or secretaria diploma

-A last 2 years experience

@ Housekeeper 1 Position

-Female, age 25 years up

-3 years relative experience in the hotel

-Good command of English

DEMANDES D'EMPLOI

Jeune Homme 23 ans cherche stage rémunéré sur Bangkok dans le domaine MARKETING - COMMERCIAL.

3ème année d'école de commerce de Paris. Contactez Renaud Tél : 235-4111 (après 20h)

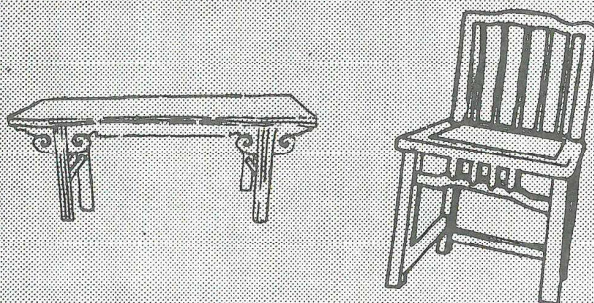
POUR VOS PETITES

ANNONCES

MESSAGES

PUBLICITES

TEL : 276-4408 (EXT 144)



ASIAN HERITAGE

Art & Home Decor

57 Sukhumvit 23, Bangkok 10110
(Opp India Embassy) Tél : 258 4157

Le Meilleur Restaurant
Vietnamien de Bangkok



Le Dalat

Ouvert tous les jours
11h00-14h30, 18h00-22h00

47/1 Sukhumvit Soi 23
Tél : 258-4192
260-1849

Chaeng Wattana Rd.
Premier Shopping Village
Ven-Dim : 11h00-22h00
Tél : 573 7017
574 1651-4 Ext Le Dalat

**RESTAURANTS
FRANCAIS**

LE BANYAN
59 Sukhumvit Soi 8
Tél : 253-5556
ax : 253-4560

LE STANLEY
20/20-21 Ruam Rudee Village
Soi Ruam Rudee,
Sukhumvit Rd, BKK 10330
Tél: 250-1613-4
Fax: 251-0236

LE METROPOLITAIN
Ekamai, 74 Soi Ekamai
Tél: 391-3331 Fax: 391-1527

Lang Suan, 93 Soi Lang Suan
Tél: 251-3058

LE MOULIN DE SOMMAI
39 Sukhumvit Rd Soi 22
Washington Square
Tél: 259-6257

LA GRENOUILLE
220/4, soi 1, Sukhumvit,
BKK 10110
Tél : 252-0811

GIVERNY
342 Sukhumvit Soi 63
Prakanong
Tél : 391-1126

LE BORDEAUX
1/38 Sukhumvit Soi 39
Opp. Chockchai Bldg., BKK
Tél : 258-9766

**RESTAURANTS
INTERNATIONAUX**

LA CIGALE
Charm Issara Tower
924/49-50 Rama 4 Rd, BKK 10500
Tél : 236-9264

WIT'S OYSTER BAR
Ruamrudee Village
No 20/10-11, BKK 10330
Tél : 251-9455

LE CEDAR
4/1 Sukhumvit 49/9, BKK
Tél: 391-4482

LE WINE BRIDGE
99/24 Lang Suan Balcony
Lumpini, BKK
Tél : 251-9822

LE DUX
72/2 Soi Langsuan 5, BKK
Tél: 252-5646

BEI-OTTO
1 Sukhumvit, soi 20
BKK 10110
Tél : 258-1496 ; 262-0892

INTERNATIONAL BEER HOUSE
Sukhumvit soi 23,
BKK 10110
Tél : 259-1036

LA TAVERNE
1/11 Sukhumvit, soi 3 (opp soi Nana Thai)
BKK 10110
Tél : 253-6121

**RESTAURANTS
THAÏLANDAIS**

ROADSIDE THAI CUISINE
1047 Ploenchit Rd., Lumpinee
BKK, 10330 (Air/Cond)
Tél: 255-2464

LA BANANE
99/24 Lang Suan Balcony
Lang Suan Rd., Lumpini Patumwan, BKK
Tél: 251-9822 Tél: 251-7767(18h/01h)

THANG - LONG
82/5 Soi Langsuan, Ploenchit
Patumwan, Bangkok 10330
Tél : 251-3504

**RESTAURANTS
ITALIENS**

VITO'S RISTORANTE
20/2-3 Ruamrudee Village
BKK, 10330
Tél: 252-7616 Fax: 252-1820

DIVA
Soi Ruan Rudee
Ruam Rudee village Tél : 251-7879

**RESTAURANT
VIETNAMIEN**

LE DALAT
Sukhumvit soi 23,
Tél : 260-1849 ; 258-4192
Chaeng wattana
Tél : 573-7017

**PATISSERIES
BOULANGERIES
TRAITEURS**

GOURMANDISES
HILTON INTERNATIONAL HOTEL
2 Wireless road,
BKK 10330,
Tél : 253-0123
Fax : 253-6509

FOLIES
309/3 Soi Amorn
Nanglinchee Rd., BKK 10120
Tél: 286-3553
Fax: 213-2584

SWEET CORNER
SIAM INTER-CONTINENTAL
967 Rama I Rd.,
BKK, 10330
Tél: 253-0355-57 (Ext 7414)

COIFFEURS

**JACK HOLT FRENCH
BEAUTY SALON**
Hôtel Siam Intercontinental
967 Rama I Rd., BKK 10330
Tél: 253-0355-7 (Ext 7648-49)

HOTELS

SIAM ORCHID INN HOTEL
Thai Européen Restaurant, Pub & Concert
109 Soi Radjami Rd.,
(Derrière le Meridien)
Tél: 255-3140-44

BEST WESTERN P.R. UNION HOTEL
296/1-9 Issaraphap 10, Klogsan,
BKK 10600
Tél: 438-0111
Fax: 439-0506

NOVOTEL LOTUS
1 Soi Daeng Udom
Sukhumvit Soi 33, BKK 10110
Tél : 261-0111
Fax : 262-1700

QUALITY INN
17, Soi Ngamdupli
Rama IV Rd., Yannawa,
BKK, 10120
Tél: 287-0111-31
Fax: 287-3420

LE MERCURE
Sukhumvit, Soi 22,
BKK,
Tél : 259-7420

LE MERIDIEN
135/26 Gaysorn Rd,
Bangkok, 10330
Tél : 253-0444
Fax : 253-7565

ARNOMA HOTEL
99 Rajdamri Rd,
Bangkok, 10330
Tél : 255-3410
Fax : 255-3456

LANDMARK
138 Sukhmvit road,
BKK 10110,
Tél : 254-0404
Fax : 253-4259

CHOCOLATIERS

DUC DE PRASLIN BELGIUM
16, Sukhumvit road, soi 49-14
BKK 10110
Tél : 381-6690-91
Fax : 381-2396

ALL PLANTS INTERNATIONAL
Importation de bonbons et chocolats
naturels et sans colorants,
Tél : 203-0816-7
Fax : 319-3349

**SOCIETE DE
DEMENAGEMENT**

CLASQUIN
C/O East West Air & Sea Services, Co LTD
8/15-16 Sukhumvit soi 3/1
BKK 10110
Tél : 253-0280 - 255-9271
Fax : 253-6119
Votre contact : Mr Stephan Rubin

**AGENCES DE
VOYAGES**

EXCELSIOR
76/10 Soi Langsuan
Ploenchit Rd., 10330 BKK
Tél: 652-1692-3 Fax: 254-7600

TRAVEL SUPERB
86 Soi Langsuan
Ploenchit Rd., 10330 BKK
Tél: 254-8863-4 Fax: 254-5519

MAILTA TRAVEL
IMPEX CO LTD
942/12-13 Rama IV Rd
Bangkok 10500
Tél : 237-7191-7 Fax : 237-7172-7

AIR FRANCE
CharmIssara tower
942/51 Rama IV road,
BKK,
Tél : 236-9285 Fax : 236-9279

ASIA VOYAGE
Building One, 7ème étage,
99, Wireless road,
BKK 10330.
Tél : 256-7168-9 Fax : 256-7172

BOUTIQUES

CHOISY
Boutique prêt-à-porter
9/25 Suriwongee Rd.,
Tél: 233-7794

PILOTAZ PARIS - BKK
Pilotaz Boutique
9/25 Suriwongee Rd., (2ème étage)
Tél: 233-3088

VIDEO - CLUBS

CANAL FRANCE VIDEO
Livraison à domicile uniquement
Tél Mobile: 01-493-4813

VIDEO FRANCE
Sukhumvit, Soi 4,
Exotissimo 2ème étage,
Bangkok 10300 Tél : 255-5703

**DETECTIVES
PRIVES**

**DETECTIVES PRIVES
A.D.B.**
(Parlons Français)
942/99 Charm Issara Tower
Rama IV Rd,
Bangkok 10500
Tél : 234-0007-60

TATOUAGES

TATTOO JIMMY WONG
(Depuis ... 1971)
614/1 Soi Watanawong
Patunam BKK
Tél: 253-2575 ou 253-4370

alain manoukian

TOUS LES ACCENTS DE LA MODE .

THE COLLECTION ... BLUEBELL. G. 17 PENINSULA PLAZA RAJDAMRI Road - BANGKOK
Tél : 254 07 58

ABONNEZ - VOUS AU GAVROCHE

Oui, je souhaite soutenir la Gazette Française LE GAVROCHE.
Veuillez me renvoyer une demande d'inscription à l'adresse suivante :

Nom : Prénom :

Société :

Adresse :

Tél :

ABONNEMENT : 6 mois : 460 bahts
1 an : 790 bahts

Chaque abonné recevra LE GAVROCHE à domicile en Thaïlande et pourra passer une petite annonce gratuite par mois dans le journal.

Renvoyez ce coupon rempli à la Gazette :
108/32-35 Vipavadee soi 2, Vipavadee Rd (Horkanda University)
Din Daeng hauikhwang, Bangkok.

Pour joindre LE GAVROCHE par téléphone :

Tél : 276-4408 ext 144 Mobile : 01-494-3438

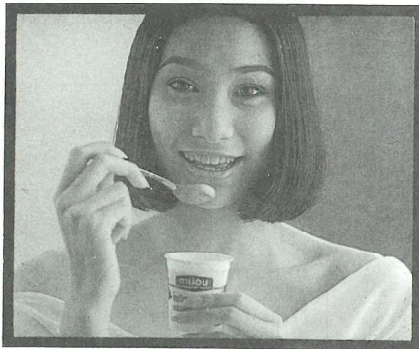
Fax : 276-5659

Où trouver le Gavroche ?

- Ambassade de France ; Alliances Françaises (Sathorn, Ramkhamhaeng, Chang-mai, Chang-rai, Phuket) ; Consulat ; Chambre Franco-Thaïe ;
- Restaurants : Le moulin de Sommai, Le Banyan, Le Bordeaux, Giverny, Le Stanley, Le Bistro, Le Métropolitain, Le M.T.K, Le Duk, La Grenouille, Le Cédar, Le Dalat, La Banane, Wit's Oyster, La Cigale, Wine bridge, Vito's Ristorante ;
- Les Hôtels : Le Méridien, Le Hilton, Le Siam Intercontinental, Queen's Parck (Fitness Center), Le Mercure, Novotel Lotus, Novotel Siam, Le Royal River, Le Quality Hotel, Le Best Western P.R union Hotel, Le Landmark, Arnoma Swiss Hotel ;
- Les Agences de Voyages : Air France, Swiss Air, Travel Superb, Excelsior, Waves, Asia Voyages, J.P Travel, Exotissimo ;
- Les Vidéo-Clubs : Canal France Vidéo (par livraison à domicile), Vidéo France ;
- Les Boutiques : Naf-Naf, Manoukian, Pilotaz, Choisy, Gifts de l'Oriental ; Et : Jack Holt (coiffeur), Folies (Pâtisserie), Yves Joallier ;
- Office du Tourisme de Thaïlande ; Le French Kiss ; Le Bar Belge ; Bar Le Privilège ; etc ...



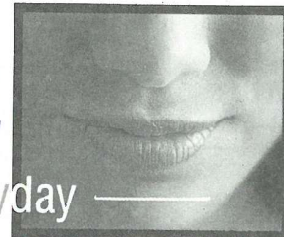
PROCHAINE SORTIE
23 Septembre 1994 !



Delicious

DANONE

— for everyday —



health

DANONE

